

## Uputstvo za upotrebu

BOSCH mašina za sušenje veša WQB245A0BY



**BOSCH**



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-masina-za-susenje-vesa-wqb245a0by-akcija-cena/>



Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



# Mašina za sušenje veša

**WQB245A0BY**

**[sr]** Uputstvo za upotrebu i  
uputstva za montažu

**Za dalje informacije pogledajte Digitalni korisnički vodič.**



## Sadržaj

<b>1 Bezbednost.....</b>	<b>4</b>	<b>8 Željeni rezultat sušenja.....</b>	<b>28</b>
1.1 Opšte napomene.....	4	8.1 Promena željenog rezultata sušenja .....	28
1.2 Namenska upotreba.....	4	8.2 Prilagođavanje željenog rezultata sušenja.....	28
1.3 Ograničenje kruga korisnika .....	4		
1.4 Bezbedna instalacija .....	5		
1.5 Sigurna upotreba.....	7		
1.6 Bezbedno čišćenje i održavanje .....	10		
<b>2 Izbegavanje materijalnih šteta..</b>	<b>11</b>		
<b>3 Zaštita životne sredine i štednja .....</b>	<b>11</b>		
3.1 Odlaganje ambalaže u otpad..	11		
3.2 Štednja energije .....	11		
3.3 Režim za štednju energije.....	12		
<b>4 Postavljanje i priključivanje .....</b>	<b>12</b>		
4.1 Raspakiravanje uređaja.....	12		
4.2 Obim isporuke.....	12		
4.3 Zahtevi za mesto postavljanja.....	13		
4.4 Crevo za odvod vode .....	14		
4.5 Centriranje uređaja.....	16		
4.6 Promena šarke na vratima .....	16		
4.7 Električno priključivanje uređaja.....	18		
<b>5 Upoznavanje sa uređajem .....</b>	<b>19</b>		
5.1 Uredaj .....	19		
5.2 Komandno polje .....	20		
5.3 Logika rukovanja .....	20		
<b>6 Displej .....</b>	<b>21</b>		
<b>7 Tasteri .....</b>	<b>23</b>		
<b>8 Željeni rezultat sušenja.....</b>	<b>28</b>		
8.1 Promena željenog rezultata sušenja .....	28		
8.2 Prilagođavanje željenog rezultata sušenja.....	28		
<b>9 Programi .....</b>	<b>29</b>		
9.1 Automatski programi.....	29		
9.2 Vremenski programi.....	30		
<b>10 Pribor .....</b>	<b>32</b>		
<b>11 Veš .....</b>	<b>32</b>		
11.1 Pripremanje veša.....	32		
<b>12 Osnovno rukovanje.....</b>	<b>33</b>		
12.1 Uključivanje uređaja .....	33		
12.2 Podešavanje programa.....	33		
12.3 Memorisanje podešavanja programa.....	33		
12.4 Umetanje veša.....	33		
12.5 Startovanje programa.....	33		
12.6 Naknadno stavljanje veša .....	34		
12.7 Prekidanje programa.....	34		
12.8 Vadenje veša.....	34		
12.9 Postavljanje uređaja na opciju „spreman za rad“ („standby“) .....	34		
12.10 Sito za vlakna .....	34		
12.11 Posuda za kondenzat.....	36		
<b>13 Zaključavanje za decu .....</b>	<b>37</b>		
13.1 Aktiviranje zaključavanja za decu.....	37		
13.2 Deaktiviranje zaključavanja za decu.....	37		

<b>14 Funkcija redukovanja gu- žvanja.....</b>	<b>37</b>	18.3 Senzor vlage.....	47
14.1 Pokretanje programa sa funkcijom redukovanja gu- žvanja .....	37	18.4 Filter na posudi za konden- zat.....	48
14.2 Punjenje rezervoara za vo- du .....	38		
<b>15 Home Connect .....</b>	<b>39</b>	<b>19 Otklanjanje smetnji .....</b>	<b>49</b>
15.1 Podešavanje aplikacije Ho- me Connect.....	39	<b>20 Transport, čuvanje i odlaga- nje u otpad.....</b>	<b>54</b>
15.2 Podešavanje Home Con- nect.....	39	20.1 Priprema uređaja za trans- port .....	54
15.3 Home Connect meni .....	40	20.2 Odlaganje starih uređaja u otpad .....	54
15.4 Aktiviranje Wi-Fi mreže na uređaju .....	40		
15.5 Deaktiviranje Wi-Fi mreže na uređaju .....	40		
15.6 Resetovanje podešavanja mreže uređaja .....	40		
15.7 Daljinsko pokretanje.....	40		
15.8 Inteligentna preporuka za programe.....	41		
15.9 Daljinska dijagnostika .....	41		
15.10 Zaštita ličnih podataka .....	41		
<b>16 Osnovna podešavanja .....</b>	<b>43</b>	<b>21 Korisnička služba.....</b>	<b>55</b>
16.1 Pregled osnovnih podeša- vanja .....	43	21.1 Broj proizvoda (E-Nr.), proi- zvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.).....	55
16.2 Promena osnovnih podeša- vanja .....	44		
<b>17 Održavanje uređaja .....</b>	<b>44</b>	<b>22 Potrošne vrednosti .....</b>	<b>56</b>
17.1 Priprema za održavanje uređaja.....	44	<b>23 Tehnički podaci.....</b>	<b>57</b>
17.2 Pozivanje održavanja ure- đaja.....	44	23.1 Informacije o besplatnom i Open Source softveru .....	58
17.3 Sprovodenje jednostavnog održavanja uređaja.....	45		
17.4 Sprovodenje intenzivnog održavanja uređaja.....	45		
<b>18 Čišćenje i održavanje.....</b>	<b>46</b>	<b>24 Izjava o usaglašenosti .....</b>	<b>58</b>
18.1 Saveti za čišćenje i održa- vanje .....	46		
18.2 Filter rezervoara za vodu.....	47		

## 1 Bezbednost

Pridržavajte se sledećih sigurnosnih napomena.

### 1.1 Opšte napomene



- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo.
- Uputstva i informacije o proizvodu sačuvajte za kasniju upotrebu ili za narednog vlasnika.
- Ukoliko postoji oštećenje nastalo tokom transporta, nemojte da priključujete uređaj.

### 1.2 Namenska upotreba

Ovaj uređaj upotrebljavajte samo:

- za sušenje i osvežavanje tkanina koje su pogodne za mašinu za sušenje veša i koje su oprane vodom.
- u privatnom domaćinstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja.
- na nadmorskim visinama do 4000 m.

### 1.3 Ograničenje kruga korisnika

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa umanjenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i/ili znanja, ovaj uređaj mogu da koriste samo pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju kakve opasnosti pri tome postoje.

Deca se ne smeju igrati uređajem.

Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

Decu mlađu od 3 godine i kućne ljubimce držite podalje od uređaja.

## 1.4 Bezbedna instalacija

### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Nestručne instalacije su opasne.

- ▶ Uredaj sme da se priključi i upotrebljava samo u skladu sa poglavicom na pločici sa oznakom tipa.
- ▶ Uredaj se može povezati na mrežu naizmenične struje samo po moću pravilno ugrađene utičnice sa uzemljenjem.
- ▶ Uverite se da je sistem uzemljenja kućne električne instalacije instaliran u skladu sa propisima. Instalacija mora da ima dovoljno veliki poprečni presek voda.
- ▶ Ukoliko koristite sigurnosni prekidač za neispravnu struju, koristite tip sa oznakom .
- ▶ Uredaj nikad ne sme da se napaja putem eksternog sklopog uređaja npr. sata za automatsko uključivanje ili daljinskog upravljanja.
- ▶ Uredaj nemojte nikad povezivati na strujnu mrežu koju distributer energije redovno uključuje i isključuje.
- ▶ Kada je uređaj ugrađen, mrežni prekidač mrežnog priključnog voda mora da bude dostupan ili, ukoliko slobodan pristup nije moguć, u fiksno sprovedenoj električnoj instalaciji se mora ugraditi svepolni mehanizam za razdvajanje, u skladu sa uslovima instalacije.
- ▶ Prilikom postavljanja uređaja vodite računa da se mrežni priključni vod ne zaglavi ili ošteti.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme dovoditi u kontakt sa vrućim delovima uređaja ili izvorima toplote.
- ▶ Mrežni priključni vod nikada se ne sme dovoditi u kontakt sa oštrim vrhovima ili ivicama.
- ▶ Mrežni priključni vod nikad se ne sme presavijati, prgnječiti ili modifikovati.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Upotreba produženog kabla za napajanje i nedozvoljenih adaptora predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Nemojte da upotrebljavate produžni kabl ili letve sa višestrukim utičnicama.
- ▶ Upotrebljavajte samo adaptore i mrežne priključne kablove koje je odobrio proizvođač.
- ▶ Ako je mrežni priključni kabl prekratak, a duži mrežni priključni kabl nije na raspolaganju, обратите se stručnom električaru kako biste prilagodili kućnu instalaciju.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!**

Zbog velike težine uređaja, prilikom podizanja može doći do povreda.

- ▶ Nemojte sami da podižete uređaj.  
Ako je uređaj nestručno postavljen u stubu sa mašinom za pranje i mašinom za sušenje, postavljeni uređaj može da padne.
- ▶ Mašinu za sušenje postavite na mašinu za pranje veša isključivo uz spojni element  
→ "Pribor", Stranica 32. Drugačija metoda postavljanja nije dozvoljena.
- ▶ Uredaj nemojte postavljati na stub sa mašinom za pranje i mašinom za sušenje, ukoliko proizvođač maštine za sušenje u ponudi nema spojni element.
- ▶ Na stub sa mašinom za pranje i mašinom za sušenje nemojte postavljati uređaje različitih proizvođača i ukoliko imaju različitu dubinu i širinu.
- ▶ Stub sa mašinom za pranje i mašinom za sušenje nemojte postavljati na postolje, uređaji se mogu prevrnuti.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!**

Deca mogu ambalažni materijal da navuku sebi preko glave ili da se njime umotaju, pa da se tako uguše.

- ▶ Ambalažni materijal držite van domaćaja dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa ambalažnim materijalom.

## **⚠ OPREZ – Opasnost od povrede!**

Uređaj tokom rada može da vibrira ili da se kreće.

- ▶ Uređaj postavite na čistu, ravnu i čvrstu površinu.
- ▶ Uređaj pozicionirajte pomoću nogica i libele.

Ukoliko creva i mrežni priključni vod nisu pravilno sprovedeni, postoji opasnost od spoticanja.

- ▶ Creva i mrežne priključne vodove položite tako da ne postoji opasnost od spoticanja.

Ukoliko uređaj pokrećete koristeći izbočene delove, npr. vrata uređaja, delovi mogu da se polome.

- ▶ Uređaj nemojte pomerati koristeći izbočene delove.

## **⚠ OPREZ – Opasnost od zasecanja!**

Ukoliko dodirnete oštре ivice uređaja, možete se poseći.

- ▶ Uređaj ne dodirujte na oštrim ivicama.
- ▶ Prilikom instalacije i transporta koristite zaštitne rukavice.

## **1.5 Sigurna upotreba**

### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- ▶ Nikad nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj.
- ▶ Nikada nemojte povlačiti mrežni priključni vod da biste razdvojili uređaj sa strujne mreže. Uvek povlačite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
- ▶ Ukoliko je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▶ Pozovite korisnički servis. → *Stranica 55*

Vлага koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▶ Uredaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima.
- ▶ Uredaj nemojte nikada da izlažete vrućini i vlazi.
- ▶ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom, creva ili tuš.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ugrožavanja zdravlja!**

Deca se tako ne mogu zatvoriti u uređaju i dospeti u životnu opasnost.

- ▶ Uredaj ne postavljajte iza vrata koja mogu da blokiraju ili spreče otvaranje vrata uređaja.
- ▶ Na dotrajalim uređajima izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda, zatim presecite mrežni priključni vod i uništite bravu na vratima uređaja tako da se vrata više ne mogu zatvoriti.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!**

Deca bi mogla da udahnu i usisaju odn. proglutaju sitne delove i da se na taj način uguše.

- ▶ Držite sitne delove van domaća dece.
- ▶ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa sitnim delovima.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!**

Ugljena prašina ili brašno u blizini uređaja može dovesti do eksplozije.

- ▶ Tokom rada održavajte čisto okruženje uređaja.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od trovanja!**

Kondenzovana voda ovog uređaja nije pića voda i može da bude zaprljana vlaknima.

- ▶ Kondenzovanu vodu uređaja nemojte piti ili koristiti za druge potrebe.

Deterdženti za pranje veša i sredstva za negu u slučaju gutanja mogu da izazovu trovanja.

- ▶ U slučaju nemernog gutanja zatražiti lekarski savet.
- ▶ Deterdžent za pranje veša i sredstva za negu čuvajte van domaća dece.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Rashladno sredstvo R290 u ovom uređaju je ekološko, ali i zapaljivo i može se zapaliti u kontaktu sa otvorenom vatrom ili izvorom plamena.

- Otvorenu vatu i izvore plamena držite na dovoljnoj udaljenosti



od uređaja.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!**

Ostaci u situ za vlakna se tokom sušenja mogu zapaliti.

- Redovno čistite sito za vlakna.
- Lako zapaljivi predmeti, kao npr. upaljači ili šibice, se tokom sušenja mogu zapaliti.
- Pre sušenja iz džepova veša izvadite sve lako zapaljive predmete.
- Prljavi veš, koji je bio u kontaktu sa rastvaračima, uljem, voskom, odstranjivačem voska, bojom, mašću ili odstranjivačem fleka, prilikom sušenja može da se zapali ili da dovede do eksplozije.
- U ovom uređaju nemojte da sušite prljav veš.
- Pre sušenja, veš temeljno operite vrućom vodom i deterdžentom za pranje veša.
- Uređaj nemojte da koristite ako je veš prethodno čišćen industrijskim hemikalijama.

## **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!**

Prilikom prevremenog prekidanja sušenja, veš se neće dovoljno ohladiti i može se zapaliti.

- Program sušenja nemojte prevremeno prekidati.
- Prilikom prevremenog prekidanja sušenja odmah izvadite veš i raširite ga.

## **⚠ OPREZ – Opasnost od povrede!**

Ukoliko se uspinjete ili penjete na uređaj, može da se slomi prekrivna ploča.

- Na uređaj se nemojte uspinjati ili penjati.

Ukoliko sedite ili oslanjate na otvorena vrata, uređaj može da se prevrne.

- Na vrata uređaja nemojte sedati ili se oslanjati.
- Nemojte odlagati stvari na vrata uređaja.

U slučaju posezanja u bubanj koji se okreće, može doći do povrede ruku.

- Pre posezanja u bubanj sačekajte potpuno zaustavljanje bubenja.

## 1.6 Bezbedno čišćenje i održavanje

### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!**

Nestručne popravke su opasne.

- Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- Da bi se spričile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnička služba ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

Vлага koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom, creva ili tuš.

### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!**

Upotreba zamenskih delova i pribora koji nisu originalni je opasna.

- Koristite samo originalne zamenske delove i originalni pribor.

### **⚠ UPOZORENJE – Opasnost od trovanja!**

Ukoliko koristite sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače mogu nastati otrovni gasovi.

- Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače.

## 2 Izbegavanje materijalnih šteta

### PAŽNJA!

Pogrešno doziranje omekšivača, deterdženta, sredstva za negu i sredstva za čišćenje može da ugrozi funkciju uređaja.

- ▶ Obratite pažnju na preporuke za doziranje proizvođača.
- Prekoračenje maksimalne količine punjenja ugrožava funkciju uređaja.
- ▶ Obratite pažnju na maksimalnu količinu punjenja za svaki program i nemojte je prekoračavati.  
→ "Programi", Stranica 29

Pregrevanje uređaja može da ugrozi funkciju uređaja.

- ▶ Ventilacioni otvor tokom rada mora da bude slobodan.
- ▶ Osigurajte dovoljnu ventilaciju prostorije.
- Tokom rada, ventilacioni otvor uređaja može da usisa lagane predmete, kao što su dlake i vlakna, što ugrožava funkciju uređaja.
- ▶ Održavajte čisto okruženje uređaja tokom rada.
- ▶ Lagane predmete držite dalje od uređaja.

Penasti materijal ili penasta guma prilikom sušenja može da se deformiše ili otopi.

- ▶ Nemojte sušiti veš koji sadrži penasti materijal ili penastu gumu.
- Neodgovarajuća sredstva za čišćenje mogu da oštete površine uređaja.
- ▶ Nemojte da upotrebljavate jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte da upotrebljavate jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.
- ▶ Nemojte da upotrebljavate tvrde abrazivne jastučiće ili sundere za ribanje.
- ▶ Uredaj čistite samo vodom i mekanom, vlažnom krpom.

- ▶ Ukoliko dođe do kontakta sa uređajem, uklonite sve ostatke deterdženta, raspršivača ili druge ostatke.

## 3 Zaštita životne sredine i štednja

### 3.1 Odlaganje ambalaže u otpad

Ambalažni materijal je ekološki i može se iznova koristiti.

- ▶ Pojedinačne sastavne delove odložite u otpad odvojene po vrstama.

### 3.2 Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Uredaj koristite u dobro provetrenoj prostoriji i držite ventilacioni otvor uređaja slobodnim.

- ✓ Otežana razmena vazduha produžava trajanje programa i povećava potrošnju energije.

Pre sušenja centrifugirajte veš u mašini za pranje veša.

- ✓ Vlažan veš produžava trajanje programa i povećava potrošnju energije.

Pridržavajte se maksimalne količine punjenja za programe.

→ "Programi", Stranica 29

- ✓ Prekoračenje maksimalne količine punjenja produžava trajanje programa i povećava potrošnju energije.

## **sr Postavljanje i priključivanje**

Nakon sušenja očistite sito za vlakna  
→ *"Stranica 34."*

- ✓ Zaprljano sito za vlakna redukuje tok vazduha u uređaju, produžava trajanje programa i povećava potrošnju energije.

Deaktivirajte Wi-Fi mrežu koja se ne koristi.

→ *"Deaktiviranje Wi-Fi mreže na uređaju", Stranica 40.*

- ✓ Aktivirana Wi-Fi mreža povećava potrošnju energije.

## **3.3 Režim za štednju energije**

Ukoliko uređaj ne koristite tokom dužeg vremena, automatski se prebacuje u režim za štednju energije. Svi prikazi se isključuju i ▶ treperi.

Režim za štednju energije se završava ponovnom upotrebotom uređaja. Ukoliko uređaj prestanete da koristite, on će preći u stanje pripravnosti (Standby).

3. Otvorite vrata.
4. Izvadite pribor iz bubnja.
5. Zatvorite vrata.

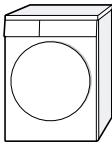
## **4.2 Obim isporuke**

Kada otpakujete uređaj, proverite sve delove da li imaju transportnih oštećenja i da li je isporuka potpuna.

### **PAŽNJA!**

Rad sa nepotpunim ili neispravnim priborom može da ugrozi funkciju uređaja ili dovede do materijalne štete i oštećenja uređaja.

- ▶ Nemojte da koristite uređaj sa nepotpunim ili neispravnim priborom.
- ▶ Pre rada u uređaj postavite odgovarajući pribor.  
→ *"Pribor", Stranica 32*

<b>Obim isporuke</b>	<b>Opis</b>
	Mašina za sušenje veša
	Prateća dokumentacija
	Crevo za odvod vode sa priključnim adapterom, pričvršni materijal i grana za fiksiranje. → <i>"Crevo za odvod vode", Stranica 14</i>
	Posuda za vodu → <i>"Punjene rezervoare za vodu", Stranica 38</i>

## **4 Postavljanje i priključivanje**

### **4.1 Raspakiravanje uređaja**

#### **PAŽNJA!**

Predmeti, koji su zaostali u bubnju i koji nisu predviđeni za rad uređaja, mogu da dovedu do materijalne štete i oštećenja na uređaju.

- ▶ Ove predmete kao i isporučeni pribor pre rada uklonite iz bubnja.
- 1. Ambalažu i zaštitne folije kompletno uklonite sa uređaja.  
→ *"Odlaganje ambalaže u otpad", Stranica 11*
- 2. Proverite da li uređaj ima vidljiva oštećenja.

## 4.3 Zahtevi za mesto postavljanja

### PAŽNJA!

Ako se uređaj nagnе više od 40°, preostala voda iz uređaja može da iscuri i uzrokuje materijalnu štetu.

- ▶ Oprezno nagnite uređaj.
- ▶ Uređaj transportujte u uspravnom položaju.

Zamrznuta preostala voda u uređaju može da dovede do kvara uređaja.

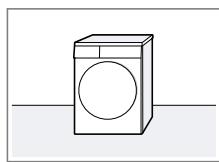
- ▶ Uređaj nemojte postavljati i koristiti na otvorenom ili u prostorima koji su ugroženi mrazom.

Ako uređaj radi neposredno nakon transporta, rashladno sredstvo koje se nalazi u uređaju može da dovede do oštećenja uređaja.

- ▶ Nakon transporta ostavite uređaj da miruje dva sata, pre nego što ga pustite u rad.

### Mesto postavlja- Zahtevi nja

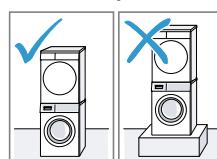
#### Na podu



Uređaj postavite na čistu, ravnu i čvrstu površinu. Centrirajte uređaj  
→ Stranica 16.

### Mesto postavlja- Zahtevi nja

U stubu sa mašinom za pranje i za sušenje veša



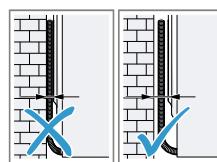
Ovaj uređaj postavite u stub sa mašinom za pranje i za sušenje veša samo sa setom za povezivanje proizvođača maštine za sušenje veša.

- Element za povezivanje sa radnom pločom koja se izvlači  
→ Stranica 32
- Element za povezovanje  
→ Stranica 32

Ovaj uređaj postavite samo na mašinu za pranje veša istog proizvođača. Dubina i širina uređaja moraju da budu isti kao i dimenzije maštine za pranje veša.

Stub sa mašinom za pranje i za sušenje veša ne-mojte postavljati na postolje.

#### Na zidu



Nemojte da ugla-vljujete creva i kabl za napajanje između zida i uređaja.

#### 4.4 Crevo za odvod vode

Tokom sušenja stvara se kondenzat, koji uređaj koristi za automatsko čišćenje. Crevo za odvod vode koristite za odvod prekomernog kondenzata direktno u kanalizaciju.

##### Napomene

- Uredaj koristite samo sa isporučenim crevom za odvod vode. Kada priključite crevo za odvod vode → Stranica 14, ne morate redovno da praznите posudu za kondenzat → Stranica 36.
- Možete da poručite ovaj opcioni → "Pribor", Stranica 32 kod konsničkog servisa.

##### Priklučivanje creva za odvod vode

Ako ne želite redovno da praznите posudu za kondenzat, priključite crevo za odvod vode.

##### PAŽNJA!

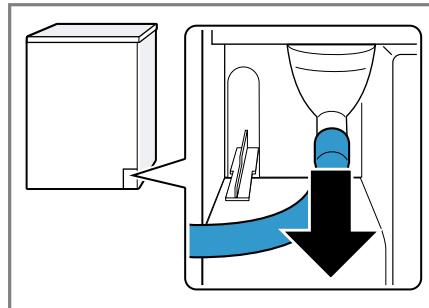
Tokom rada uređaja bez pravilno priključenog creva za kondenzat ili creva za odvod vode, iz nastavka može da curi voda.

- ▶ Pre rada uređaja pravilno priključite crevo za kondenzat ili crevo za odvod vode na nastavak.

##### Zahtevi

- Uredaj i pribor su otpakovani.  
→ "Raspakiravanje uređaja", Stranica 12
- Uredaj je postavljen na mesto postavke.  
→ "Zahtevi za mesto postavljanja", Stranica 13

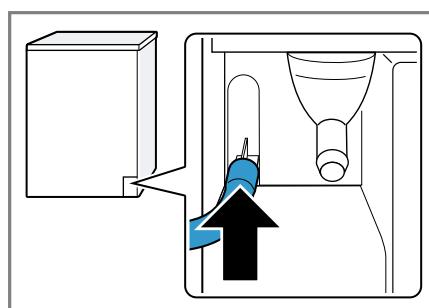
1. Skinite crevo za kondenzat sa nastavka.



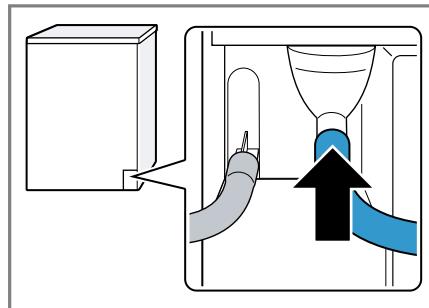
Crevo za kondenzat je fabrički priključeno na nastavak.

**Napomena:** Kada uklonite crevo za kondenzat, iz nastavka može da iscuri voda.

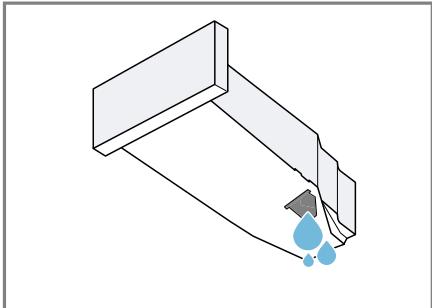
2. Crevo za kondenzat gurnite na držač.



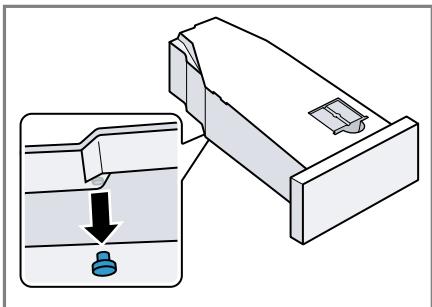
3. Crevo za odvod vode gurnite na nastavak do kraja.



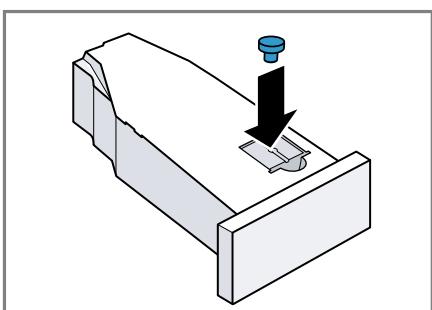
4. Ispraznjite posudu za kondenzat  
→ Stranica 36.



5. Skinite čep sa donje strane.



6. Čep stavite na udubljenje na gornjoj strani.



7. Ugurajte posudu za kondenzat  
→ Stranica 37.  
8. Priključite uređaj na odvod vode.  
→ "Vrste priključivanja odvoda vode", Stranica 15

**Savet:** Za ponovno prikupljanje kondenzata u posudi za kondenzat, npr. kada promenite lokaciju uređaja, uradite ove korake u obrnutom redosledu.

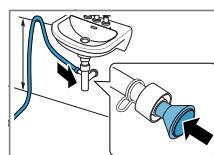
### Vrste priključivanja odvoda vode

#### PAŽNJA!

Ukoliko je odvod zapušen ili zatvoren, nakupljena otpadna voda može da se vrati u uređaj.

- Pre rada uređaja proverite da li otpadna voda brzo otiče i uklonite zapušenja.

Odvod u sifon.

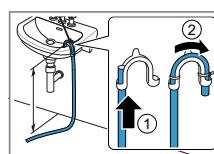


Priključno mesto osigurajte pomoću obujmice za crevo (12–22 mm).

Crevo za odvod vode pričvrstite sa vodicom za crevo na visini od najmanje 80 cm i najviše 100 cm.

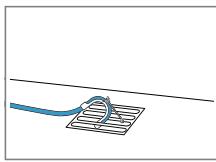
**Napomena:** Pomoću Y razdelnika  
→ Stranica 32  
na odvod sifona  
možete da priključite crevo za  
odvod vode do  
datnog uređaja,  
npr. mašine za  
pranje veša.

Odvod u umivaonik.



Crevo za odvod vode gurnite direktno kroz i fiksirajte ga pomoću materijala za pričvršćivanje.  
Pregib pričvrstite na maksimalnoj visini od 100 cm.

Odvod u kanalizacioni odvod.

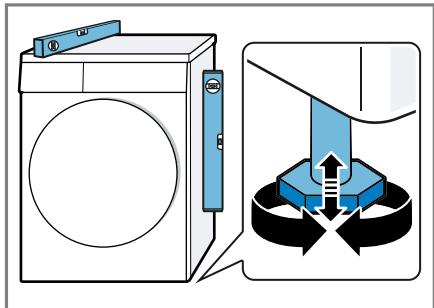


Crevo za odvod vode gurnite direktno kroz i fiksirajte ga pomoću materijala za pričvršćivanje. Pregib pričvrstite na kanalizacioni odvod.

## 4.5 Centriranje uređaja

Radi redukovana zvukova i vibracija, ispravno pozicionirajte uređaj.

- ▶ Za pozicioniranje uređaja okrećite nogice uređaja. Pomoću libele provjerite ispravan položaj.



Sve nogice uređaja moraju čvrsto stajati na podu.

## 4.6 Promena šarke na vratima

Za jednostavnije ubacivanje i vađenje veša možete da promenite stranu šarke na vratima.

### **⚠ OPREZ**

#### **Opasnost od zasecanja!**

Ukoliko dodirnete oštре ivice uređaja, možete se poseći.

- ▶ Uredaj ne dodirujte na oštrim ivicama.
- ▶ Prilikom instalacije i transporta koristite zaštitne rukavice.

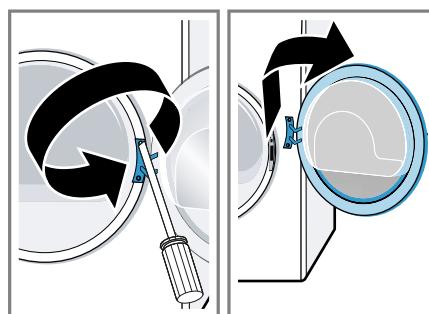
### Napomene

- Za uklanjanje i umetanje zavrtanja koristite isključivo odvijač torx T15 i T20.
- Skinuta vrata stavite na mekanu podlogu i tako spričite materijalnu štetu.

### Uklanjanje vrata

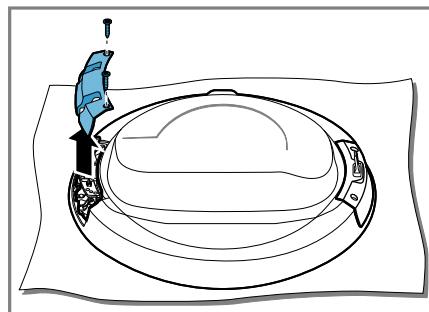
**Zahtev:** Uredaj je odvojen od mreže.

1. Otvorite vrata.
2. Odvrnute vrata.

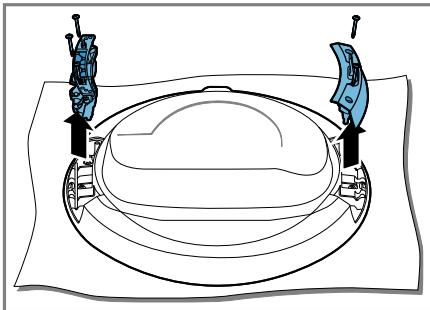


### Zamena šarke na vratima i kuke za vrata

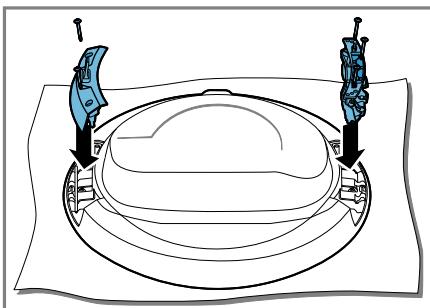
1. Odvrnite prekrivku šarke na vratima.



2. Odvrnite šarku na vratima i kuku za vrata.

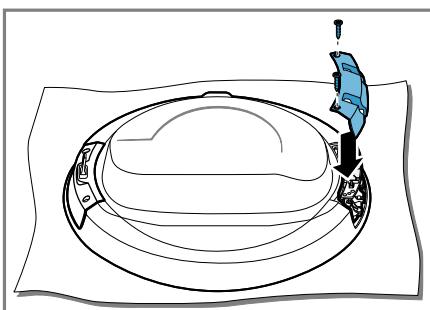


3. Zavrnite šarku na vratima i kuku za vrata na suprotnim stranama.



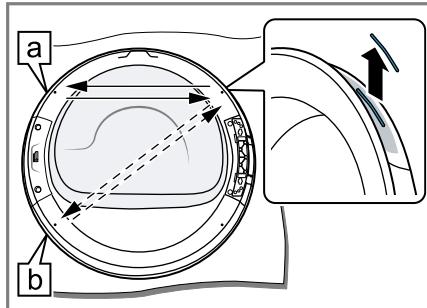
Vodite računa o tome da ne priklještite ili oštetite zaptivku vrata.

4. Zavrnite prekrivku šarke na vratima.



Vodite računa o tome da ne priklještite ili oštetite zaptivku vrata.

5. Uklonite indikator za ručku na vratima u boji i zamenite ga prekrivkom na suprotnoj strani.

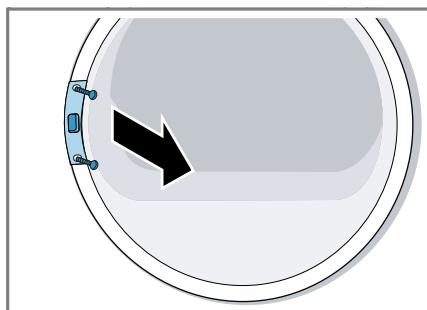


Izaberite položaj indikatora za ručku na vratima u skladu sa mestom postavljanja uređaja:

- a) Uredaj je postavljen na pod.
- b) Uredaj je postavljen u stub sa mašinom za pranje i za sušenje veša.

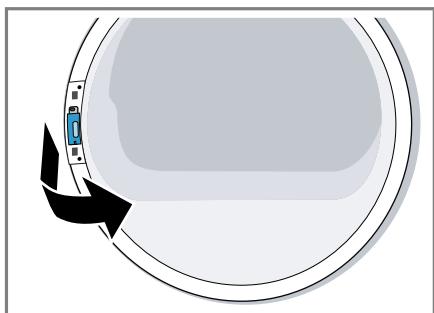
### Zamena bravice na vratima

1. Odvrnite prekrivku na bravici na vratima.

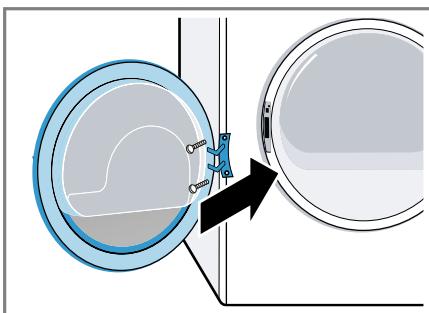


**sr** Postavljanje i priključivanje

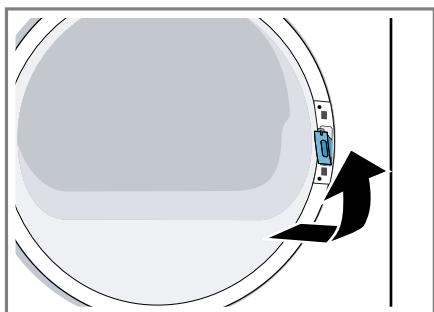
2. Skinite bravicu na vratima.



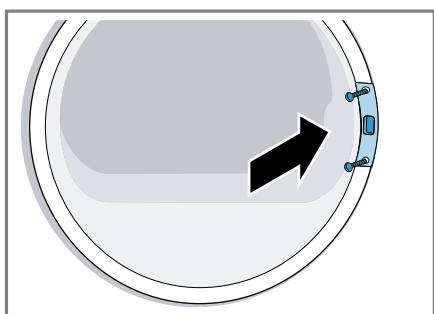
5. Pričvrstite vrata.



3. Bravicu na vratima postavite na suprotnoj strani.



4. Zavrnite prekrivku na bravici na vratima.



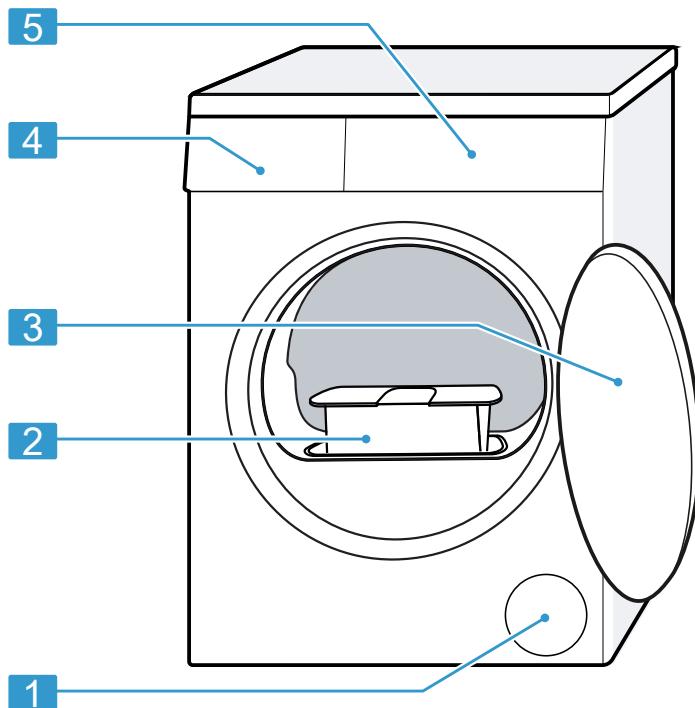
#### 4.7 Električno priključivanje uređaja

1. Mrežni utikač mrežnog priključnog voda uređaja utaknite u utičnicu u blizini uređaja.  
Podatke o priključivanju uređaja možete pronaći u opciji Tehnički podaci → Stranica 57.
2. Proverite da li mrežni utikač čvrsto naleže.

## 5 Upoznavanje sa uređajem

### 5.1 Uredaj

Ovde ćete naći pregled sastavnih delova uređaja.

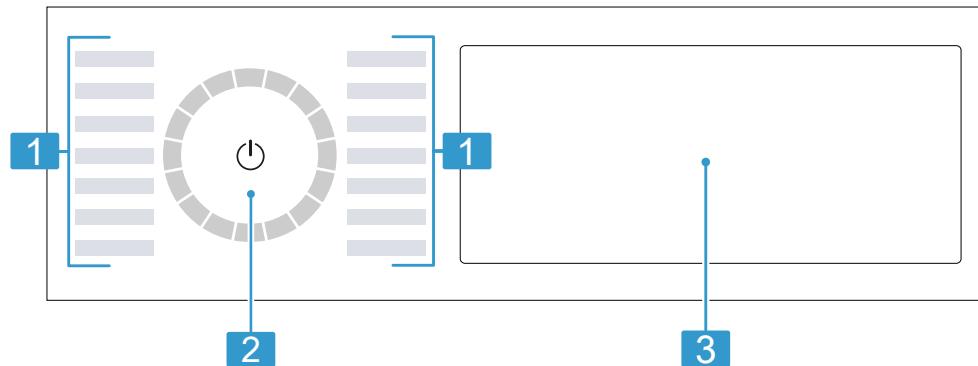


U zavisnosti od tipa uređaja, neki detalji na slici mogu da se razlikuju, na primer boja ili oblik.

<b>1</b>	Ventilacioni otvor	<b>4</b>	Posuda za kondenzat → Stranica 36
<b>2</b>	Sito za vlakna → Stranica 34	<b>5</b>	Komandno polje → Stranica 20
<b>3</b>	Vrata		

## 5.2 Komandno polje

Preko komandnog polja možete da podešite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.



**1** Programi → Stranica 29

**2** Birač programa  
→ Stranica 33

**3** Tasteri → Stranica 23 i di-  
splej → Stranica 21

### Promena podešene vrednosti

Kada aktivirate određena podešavanja, na ekranu se prikazuju tasteri za odabir i možete promeniti podešene vrednosti.

- ▶ Pritisnite tastere za odabir  
→ Stranica 23.  
Na displeju se prikazuje podešena vrednost.

## 5.3 Logika rukovanja

Pojedini delovi displeja su tasteri koji reaguju na dodir. Podešavanja čete aktivirati, deaktivirati ili promeniti pritiskom tastera. Aktivirana podešavanja su na displeju osvetljena.

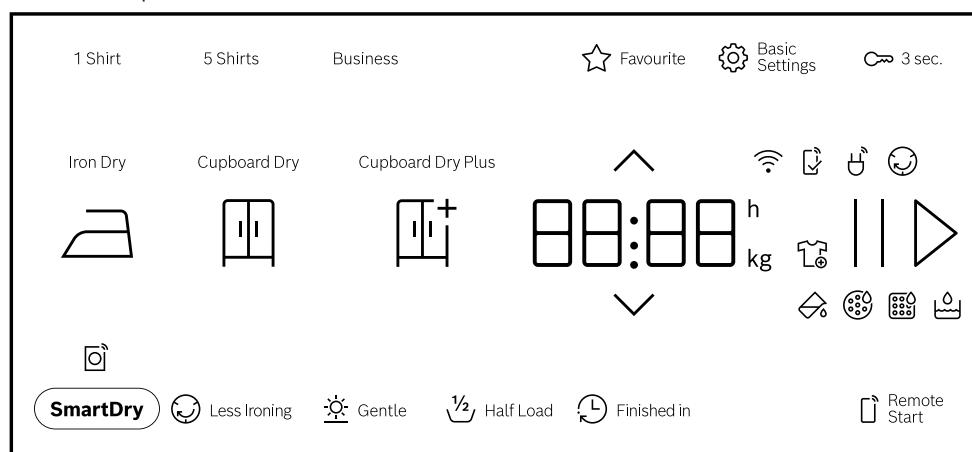
### PAŽNJA!

Nasilno delovanje na displej može dovesti do oštećenja.

- ▶ Nemojte vršiti suviše jak pritisak na displej.
- ▶ Nemojte pritiskati na displej oštrim predmetima.

## 6 Displej

Na displeju se prikazuju aktuelne vrednosti podešavanja, mogućnosti izbora ili tekstovi napomena.



Primer prikaza na displeju

Displej	Naziv	Opis
0:40 <sup>1</sup>	Trajanje programa / preostalo vreme programa	Prepostavljeno trajanje programa ili preostalo vreme programa u satima i minutama.
9,0 <sup>1</sup>	Preporuka za količinu punjenja	Maksimalna količina za punjenje za podešeni program u kg.
0:45h <sup>1</sup>	Vreme završetka programa	→ "Tasteri", Stranica 26
🕒	Naknadno ubacivanje veša	Možete da prekinete program i da izvadite ili naknadno ubacite veš. → "Naknadno stavljanje veša", Stranica 34
💧	Sud za kondenzat	Ispraznите суд за кондензат → Stranica 36. Ugurajte суд за кондензат → Stranica 37.
⌚	Sito za dlačice	Očistite sito за dlačice → Stranica 34.
CArE	Jednostavno održavanje uređaja	Sprovedite program za jednostavno održavanje uređaja. → "Održavanje uređaja", Stranica 44

<sup>1</sup> Primer

**sr** Displej

Displej	Naziv	Opis
❖	Rezervoar za vodu	Napunite rezervoar → <i>Stranica 38</i> za funkciju redukovanja gužvanja.
Hot	Proces hlađenja	Da ne bi došlo do oštećivanja veša, on se tokom okretanja bubnja hlađi. Otvaranje vrata može da prekine obrok. <b>Napomena:</b> Nemojte menjati program.
WiFi	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"><li>■ svetli: uređaj je povezan sa kućnom mrežom.</li><li>■ treperi: uređaj sada pokušava da uspostavi vezu sa kućnom mrežom. → "Home Connect", <i>Stranica 39</i></li></ul>
DK	Home Connect aplikacija	Podešavanja koja nisu raspoloživa na uređaju su podešena u Home Connect aplikaciji. Dodatne informacije možete pronaći u Home Connect aplikaciji.
⌚	Zaštita od gužvanja	Status programa
▷	Pauza	Status programa
End	Završetak programa	Status programa

<sup>1</sup> Primer

## 7 Tasteri

Ovde ćete pronaći pregled tastera i mogućnosti njihovog podešavanja.

Taster	Izbor	Opis
▷	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pokrenuti</li> <li>■ Otkazati</li> <li>■ Pauzirati</li> </ul>	<p>Pokretanje, prekid ili pauziranje programa.</p> <p>Kada se prikazuje   , možete da pauzirate program.</p> <p>Kada se prikazuje ▷, možete da pokrenete program.</p>
∅ (mrežni prekidač)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ uključiti</li> <li>■ Stanje pripravnosti / Standby</li> </ul>	<p>Uključite uređaj ili ga postavite u stanje pripravnosti / Standby.</p>
∞ 3 sec.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Aktivirajte ili deaktivirajte zaštitu za decu.</p> <p>Osigurajte masku od nesmotrenog aktiviranja.</p> <p>Ukoliko je zaštita za decu aktivirana, a uređaj je isključen, zaštita za decu ostaje aktivirana.</p> <p>→ "Zaključavanje za decu", Stranica 37</p>
◇	Višestruki izbor	<p>Da biste promenili određeno podešavanje, pritisnите tastere za odabir  ili </p>

Taster	Izbor	Opis
☆ Favourite	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ memorisanje</li> <li>■ podešavanje</li> </ul>	<p>Kada taster pritisnete otprilike 3 sekunde, memorisacete individualna podešavanja programa.  → "Memorisanje podešavanja programa", Stranica 33</p> <p>Kada taster pritisnete kratko, podesicete program sa individualnim podešavanjima programa.</p>
Cupboard Dry Plus 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Željeni rezultat sušenja određuje u kojoj meri je veš nakon kraja programa vlažan ili suv.  → "Željeni rezultat sušenja", Stranica 28</p>
Cupboard Dry 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Željeni rezultat sušenja određuje u kojoj meri je veš nakon kraja programa vlažan ili suv.  → "Željeni rezultat sušenja", Stranica 28</p>
Iron Dry 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Željeni rezultat sušenja određuje u kojoj meri je veš nakon kraja programa vlažan ili suv.  → "Željeni rezultat sušenja", Stranica 28</p>

Taster	Izbor	Opis
5 Shirts	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Prilagodite podešeni program sa funkcijom redukovanja gužvanja ☀ Iron Assist .  → "Funkcija redukovanja gužvanja", Stranica 37  Pogodno za jednom nošene košulje i bluze.  Aktivirajte za 2 do 5 komada veša.</p> <p><b>Napomene</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Veš se ne suši i ne čisti.</li> <li>■ Da biste izbegli gužvanje, veš izvadite odmah nakon završetka programa.</li> </ul>
Business	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Prilagodite podešeni program sa funkcijom redukovanja gužvanja ☀ Iron Assist .  → "Funkcija redukovanja gužvanja", Stranica 37  Pogodno za malo nošena, suva odela, sakoe i pantalone, koji su namenjeni za hemijsko čišćenje.  Aktivirajte za jedno odelo ili dva komada veša.</p> <p><b>Napomene</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Veš se ne suši i ne čisti.</li> <li>■ Da biste izbegli gužvanje, veš izvadite odmah nakon završetka programa.</li> <li>■ Program nije pogodan za tanka, lagana letnja odela.</li> </ul>

Taster	Izbor	Opis
1 Shirt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Prilagodite podešeni program sa funkcijom redukovanja gužvanja ☀ Iron Assist .  → "Funkcija redukovanja gužvanja", Stranica 37  Pogodno za jednom nosene košulje i bluze.  Aktivirajte za jedan komad veša.</p> <p><b>Napomene</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Veš se ne suši i ne čisti.</li> <li>■ Da biste izbegli gužvanje, veš izvadite odmah nakon završetka programa.</li> </ul>
⌚ Less Ironing	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Aktivirajte ili deaktivirajte redukovanje gužvanja. Nakon završetka programa, bubanj u pravilnim vremenskim intervalima još 120 minuta pomera veš, čime se redukuje njegovo gužvanje.</p>
✿ Gentle	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Aktivirajte ili deaktivirajte blago sušenje. Temperatura se redukuje za osetljive tkanine, kao npr. za poliakril ili elastan. Trajanje programa se produžava.</p>
⌚ Finished in	do 24 sata	<p>Definišite vreme završetka programa. Trajanje programa je već uključeno u podešene sate. Nakon početka programa prikazuje se trajanje programa.</p>
☒ Half Load	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> </ul>	<p>Sušite pojedinačne komade veša ili male količine za punjenje.</p>

Taster	Izbor	Opis
□ SmartDry	Aktivirati	<p>Nakon što ste oprali veš u mašini za pranje veša, na mašini za sušenje veša dobiceće preporuku za odgovarajući program za sušenje veša.</p> <p><b>Napomena:</b> Mašina za pranje veša mora da podržava Home Connect. Mašina za pranje veša i mašina za sušenje veša moraju da budu povezane sa kućnom mrežom i da budu registrovane u Home Connect aplikaciji.</p>
□ Remote Start	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivirati</li> <li>■ Deaktivirati</li> <li>■ Otvaranje menija Home Connect</li> </ul>	→ "Daljinsko pokretanje", Stranica 40

## 8 Željeni rezultat sušenja

Za svaki automatski program je definisan željeni rezultat sušenja. Željeni rezultat sušenja određuje u kojoj meri je veš nakon završetka programa suv ili vlažan.

Željeni rezultat sušenja	Veš	Rezultat sušenja
	Višeslojni, debeli veš koji se sporo suši.	Veš je suv.
	Normalan, jednoslojni veš.	Veš je suv.
	Normalan, jednoslojni veš.	Veš je i dalje blago vlažan. Za redukciju gužvanja nakon sušenja, veš opeglajte ili ga okačite da se osuši.

### 8.1 Promena željenog rezultata sušenja

Za pojedine automatske programe možete da promenite željeni rezultat sušenja, da bi veš bio suvlji ili vlažniji.

1. Podesite automatski program.  
→ "Automatski programi",  
*Stranica 29*
- ✓ Displej prikazuje zadati rezultat sušenja.
2. Pritisnite **Cupboard Dry** , **Cupboard Dry Plus** ili **Iron Dry** .

**Napomena:** Ako promenite ovo podešavanje, promena će ostati memorisana u stanju pripravnosti (standby).

1. Podesite automatski program.  
→ "Automatski programi",  
*Stranica 29*
- ✓ Displej prikazuje zadati rezultat sušenja.
2. Držite pritisnuto **Cupboard Dry** oko 3 sekunde.
3. Da biste promenili željeni rezultat sušenja, pritisnite ili .
4. Pritiskom izabranog željenog rezultata sušenja otprilike 3 sekunde vratite se na automatski program.

**Napomena:** Ako promenite ovo podešavanje, promena će ostati memorisana u stanju pripravnosti (standby).

### 8.2 Prilagođavanje željenog rezultata sušenja

Ako nakon sušenja sa određenim rezultatom sušenja smatrate da je veš previše vlažan, možete da prilagodite željeni rezultat sušenja.

**Napomena:** Željeni rezultat sušenja možete da promenite i u osnovnim podešavanjima.

## 9 Programi

Tkanine možete da sušite pomoću automatskog programa ili vremenskog programa.

### 9.1 Automatski programi

Automatski programi su programi tokom kojih senzori za vlagu tokom sušenja mere preostalu vlagu u vešu. Program se završava tek kada se doстиже podešeni rezultat sušenja. Svaki automatski program ima rezultat sušenja → *Stranica 28*. Rezultat sušenja određuje u kojoj meri je veš nakon kraja programa suv ili vlažan.

#### Saveti

- Rezultat sušenja izaberite u zavisnosti od tkanina ili željenog rezultata sušenja.  
→ "Željeni rezultat sušenja", *Stranica 28*
- Etikete sa uputstvima za negu na vešu pružaju dodatne napomene za izbor programa.

Program	Opis	Maks. punjenje (kg)
Cottons 	Sušite otporne tkanine od pamuka ili lana koje se mogu otkuvavati.	9,0
 Cottons Eco 	Sušite otporne tkanine od pamuka ili lana koje se mogu otkuvavati. Program za uštedu energije.	9,0
Easy-Care 	Sušite tkanine od sintetike i mešovitih vlakana. Sušite tkanine od sintetike i mešovitih vlakana.	3,5
Mix 	Sušite tkanine od pamuka i sintetike.	3,0
Bed Linen 	Sušite jastučnice i navlake za jorgane kao i čaršafe od pamuka. <b>Napomena:</b> Pomeranje bubnja je optimizovano za sušenje velikih komada veša.	3,5
 Delicates	Sušite osetljive tkanine od satena, sintetike i mešovitih vlakana.	2,0
 Hygiene Plus	Sušite otporne tkanine od pamuka ili lana koje se mogu otkuvavati. <b>Napomena:</b> Naročito pogodno u slučaju visokih higijenskih zahteva.	4,0
 Sportswear	Sušite sportsku garderobu koja se brzo suši od funkcionalnih vlakana, mikro-vlakana i sintetike.	1,5

Program	Opis	Maks. pu-njenje (kg)
👕 Shirts/ Blouses	Sušite košulje i bluze od pamuka, lana, sintetike ili mešovitih vlakana.  <b>Napomena:</b> Za optimalan rezultat sušenja, sušite maksimalno 5 košulja ili 5 bluza. Nakon sušenja, opeglajte veš ili ga okačite. Tada se preostala vlaga ravnomerno raspoređuje.	1,5
潮湿 Super 40'	Sušite tkanine od sintetike i laganog pamuka.	1,0
Towels 🧹	Sušite otporne peškire koji se mogu otkuvavati od pamuka ili lana.	6,0
App programs 📱	Dodatne programe izaberite direktno preko Home Connect aplikacije. Opise programa možete pogledati u Home Connect aplikaciji.  <b>Napomena:</b> Uređaj mora biti povezan sa kućnom mrežom i da bude registrovan u Home Connect aplikaciji. → "Home Connect", Stranica 39	-

## 9.2 Vremenski programi

Vremenski programi su programi sa definisanim ili podesivim trajanjem programa. Program se završava nakon isteka vremena, čak i ako veš npr. nije suv. Vremenski programi su namenjeni za sušenje pojedinačnih komada veša ili tankih tkanina.

**Savet:** Etikete sa uputstvima za negu na vešu pružaju dodatne napomene za izbor programa.

Program	Opis	Maks. pu-njenje (kg)
⚙ Iron Assist	Redukujte gužvanje i mirise iz vazduha. → "Funkcija redukovana gužvanja", Stranica 37 Za prilagodavanja programa sa funkcijom redukovana gužvanja, pritisnite odgovarajući taster. → "Tasteri", Stranica 23	-

Program	Opis	Maks. punjenje (kg)
⌚ Time Program Warm	Sušite sve vrste tkanina osim vune i svile. Pogodno za unapred sušen ili malo vlažan veš i za naknadno sušenje višeslojnog, debelog veša.	3,0
App programs ⚡	Dodatne programe izaberite direktno preko Home Connect aplikacije. Opise programa možete pogledati u Home Connect aplikaciji. <b>Napomena:</b> Uređaj mora biti povezan sa kućnom mrežom i da bude registrovan u Home Connect aplikaciji. → "Home Connect", Stranica 39	-

## 10 Pribor

Koristite originalni pribor. On je specijalno prilagođen za vaš uređaj.

**Napomena:** Određeni dodatni pribor je dostupan u drugim bojama. Kontaktirajte  
→ "Korisnička služba", Stranica 55.

	Upotreba	Broj za poručivanje
Element za povezovanje	Da biste uštedeli prostor, uređaj postavite na preporučenu mašinu za veš od istog proizvođača i iste širine i dubine.	WTZ27510
Element za povezivanje sa radnom pločom koja se izvlači	Da biste uštedeli prostor, uređaj postavite na preporučenu mašinu za veš od istog proizvođača i iste širine i dubine. Pomoću radne ploče koja se izvlači možete jednostavnije da punite i prazniate uređaj.	WTZ27500
Y-dobavljač	Crevo za odvod vode dodatnog uređaja priključite na isti odvod na sifonu.	15000490
Sredstvo za negu uređaja	Rezervni deo za funkciju intenzivne nege uređaja.	00311829
Platforma	Postavite uređaj visoko kako biste ga mogli lakše puniti i prazniti.	WTZPW20D

## 11 Veš

### 11.1 Pripremanje veša

#### PAŽNJA!

Predmeti koji su ostali u vešu mogu da oštete veš i bubanj.

- ▶ Pre rada iz džepova veša uklonite sve predmete.

#### Napomena

Ako pripremite veš, sačuvaćete uređaj i tkanine.

- Četkom očistite pesak i zemlju
- Veš sortirajte prema boji i tkanini i vodite računa o oznakama na etiketi
- Zatvorite sve rajsferšluse, čičak trake, kukice i omče
- Uklonite kugle sa zavesa i olovne trake

- Veš raširite i stavite u bubanj
- Pre sušenja centrifugirajte veš

## 12 Osnovno rukovanje

### 12.1 Uključivanje uređaja

**Napomena:** Kada prvi put uključujete uređaj nakon električnog priključka, postupak uključivanja traje do jednog minuta.

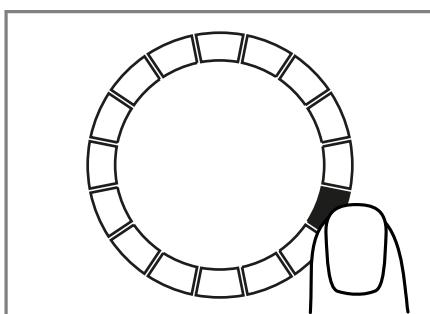
**Zahtev:** Uredaj je pravilno postavljen i priključen.  
→ "Postavljanje i priključivanje", Stranica 12

- ▶ Pritisnite ⌂ .  
Postupak uključivanja traje nekoliko sekundi.

**Napomena:** Osvetljenje bubenja se automatski isključuje.

### 12.2 Podešavanje programa

1. Pritisnite željeni program.  
→ "Programi", Stranica 29



- ✓ Display prikazuje podešavanja programa.
- 2. Ukoliko želite, prilagodite podešavanja programa.

### 12.3 Memorisanje podešavanja programa

Možete da sačuvate vaša individualna podešavanja programa kao favorite.

#### Zahtevi

- Podešen je program.  
→ "Podešavanje programa", Stranica 33
- Podešavanja programa su prilagođena.
- ▶ Držite pritisnuto ☆ **Favourite** oko 3 sekunde.  
Za pozivanje sačuvanog programa pritisnite ☆ **Favourite**.

**Napomena:** Za prepisivanje sačuvanog programa, ponovite ove korake.

### 12.4 Umetanje veša

**Napomena:** Kako biste izbegli pojavu gužvanja, vodite računa o maksimalnom punjenju za programe.  
→ "Programi", Stranica 29

#### Zahtevi

- Veš je pripremljen i sortiran.  
→ "Veš", Stranica 32
- Bubanj je prazan.

  1. Otvorite vrata.
  2. Ubacite veš u bubanj.
  3. Zatvorite vrata.

Uverite se da se veš nije zaglavio u vratima.

### 12.5 Startovanje programa

- Zahtev:** Podešen je program.  
→ "Podešavanje programa", Stranica 33
- ▶ Pritisnite ||▷ .
  - ✓ Display prikazuje trajanje programa ili vreme završetka programa.

- ✓ Nakon završetka programa, displej prikazuje: "End".

**Napomena:** Kada se prikazuje "Hot", uređaj hlađi veš.  
Kada se "Hot" ugasi, veš se ohladio.

## 12.6 Naknadno stavljanje veša

Nakon starta programa možete naknadno da stavite ili izvadite veš u svakom trenutku.

1. Pritisnite ||▷ .

Proces hlađenja se pokreće automatski nakon otprilike 30 sekundi i hlađi veš dok se bubanj okreće.  
Ukoliko ne želite proces hlađenja ili želite da ga prekinete, otvorite vrata.

→ "Displej", Stranica 22

2. Otvorite vrata.
3. Naknadno stavite ili izvadite veš.
4. Zatvorite vrata.
5. Pritisnite ||▷ .

## 12.7 Prekidanje programa

1. Pritisnite ||▷ .
2. Otvorite vrata.
3. Izvadite veš.

→ "Vađenje veša", Stranica 34

## 12.8 Vađenje veša

1. Otvorite vrata.
2. Izvadite veš iz bubenja.

## 12.9 Postavljanje uređaja na opciju „spreman za rad“ („standby“)

- Pritisnite ⌂ .

## 12.10 Sito za vlakna

Vlakna iz veša se tokom pranja skupljaju u situ za vlakna. Sito za vlakna štiti uređaj od vlakana.

### Čišćenje sita za vlakna

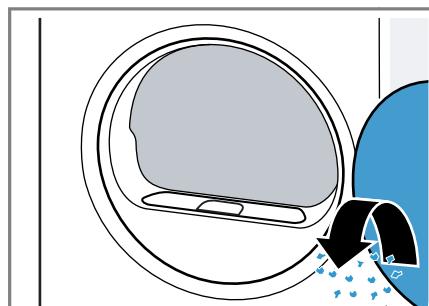
Kada se program sušenja završi ili displej tokom rada prikaže napomenu, očistite sito za vlakna.

**Napomena:** Ukoliko ne čistite uređaj kao što je opisano, funkcija uređaja može da bude ugrožena.

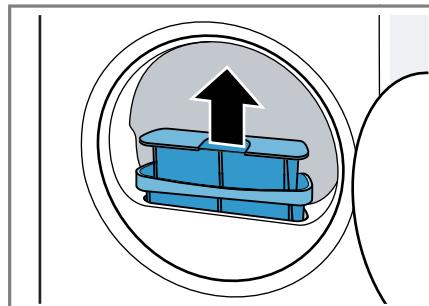
#### Zahtevi

- Displej nakon sušenja prikazuje: "End"
- Ili displej tokom rada prikazuje: ☰ .

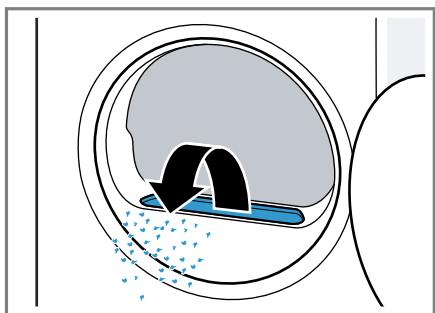
1. Otvorite vrata.
2. Uklonite vlakna sa vrata.



3. Skinite dvodelno sito za vlakna.

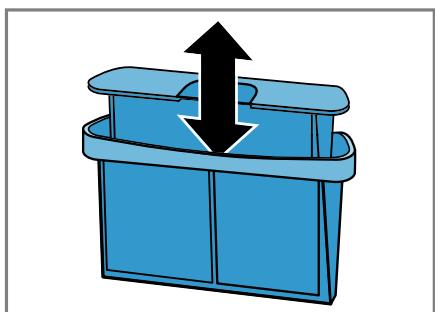


## 4. Uklonite vlakna iz udubljenja.

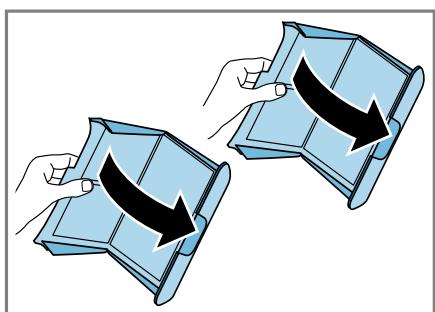


Uverite se da vlakna nisu upala u vazdušni kanal.

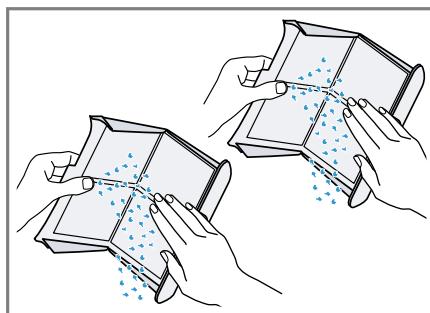
## 5. Odvojite dvodelno sito za vlakna.



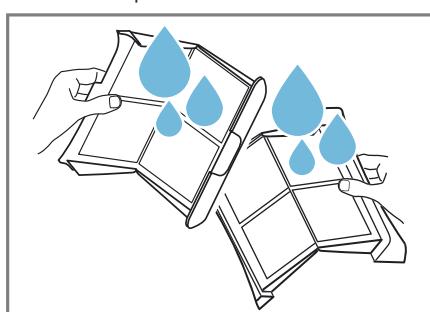
## 6. Otvorite dva sita za vlakna.



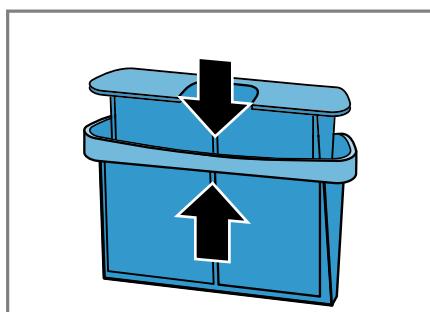
## 7. Uklonite vlakna.



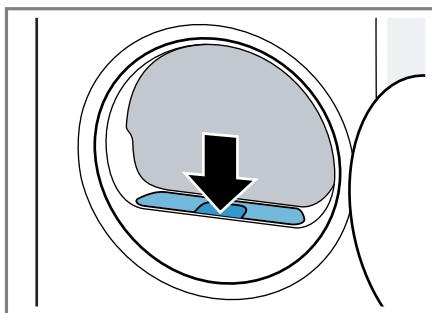
## 8. Sita za vlakna očistite temeljno mlazom tople vode i osušite ih.



## 9. Zatvorite i sklopite dva sita za vlakna.

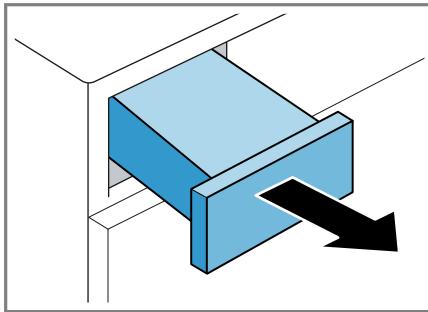


**10.** Umetnute dvodelno sito za vlakna.

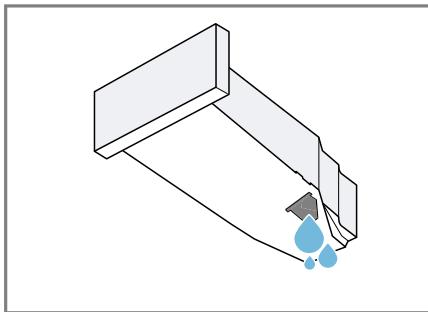


**11.** Zatvorite vrata.

**1.** Posudu za kondenzat izvucite u vodoravnom položaju.



**2.** Ispraznite posudu za kondenzat.



Redovno proveravajte filter posude za kondenzat → Stranica 48 i očistite ga ako je zaprljan.

Pre rada uređaja se uverite se da ste ubacili posudu za kondenzat.  
→ "Ubacivanje posude za kondenzat", Stranica 37

## 12.11 Posuda za kondenzat

Tokom sušenja stvara se kondenzat, koji uredaj koristi za automatsko čišćenje. Kondenzat se fabrički skuplja u posudi za kondenzat u uređaju.

**Napomena:** Uredaj koristite samo sa isporučenim crevom za odvod vode. Kada priključite crevo za odvod vode → Stranica 14, ne morate redovno da prazniate posudu za kondenzat! → Stranica 36.

### Pražnjenje posude za kondenzat

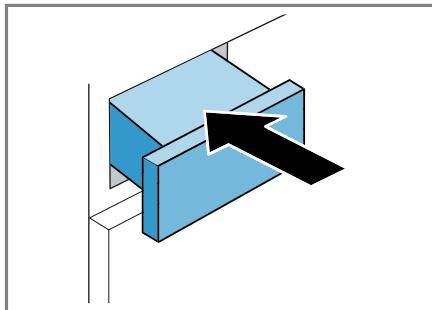
Kada se program sušenja završi ili displej tokom rada prikaže napomenu, ispraznите posudu za kondenzat.

#### Zahtevi

- Na displeju se nakon sušenja prikazuje: "End"
- Ili displej tokom rada pokazuje: .

## Ubacivanje posude za kondenzat

- U potpunosti ugurajte posudu za kondenzat.



## 13 Zaključavanje za decu

Zaštitite uređaj od neželjenog upravljanja na upravljačkim elementima.

### 13.1 Aktiviranje zaključavanja za decu

- Pritisnite **3 sec.** otpr. 3 sekunde.
- Upravljački elementi su blokirani.
- Zaštita za decu i u stanju pripravnosti uređaja (standby) ostaje aktivna i nakon nestanka struje.

### 13.2 Deaktiviranje zaključavanja za decu

**Zahtev:** Za deaktiviranje zaštite za decu, uređaj mora biti uključen.

- Pritisnite **3 sec.** otpr. 3 sekunde.

## 14 Funkcija redukovana gužvanja

Radi redukovana gužvanja i neprijatnih vazdušnih mirisa kao npr. duvana, za suv, malo nošen veš koristite program sa funkcijom redukovana gužvanja.

### 14.1 Pokretanje programa sa funkcijom redukovana gužvanja

#### Napomena

Komade veša sa mirisom znoja, parfema ili dezodoransa operite pre ponovnog nošenja.

Nemojte upotrebljavati komplete za čišćenje u mašini za sušenje veša. Program sa funkcijom redukovana gužvanja nemojte koristiti za sledeće tkanine:

- vunu, kožu i viskozu
- tkanine sa delovima od metala, drveta i plastike
- jakne sa slojem od voska ili ulja

#### Zahtevi

- Veš je pripremljen.  
→ "Pripremanje veša", Stranica 32
  - Veš je sortiran.
  - Veš je ubačen.  
→ "Umetanje veša", Stranica 33
- Podesite program sa funkcijom redukovana gužvanja.  
→ "Vremenski programi", Stranica 30
  - Ako želite prilagodite podešeni program sa funkcijom redukovana gužvanja.  
→ "Tasteri", Stranica 23
  - Pokrenite program.  
→ "Startovanje programa", Stranica 33

## sr Funkcija redukovana gužvanja

Ako je rezervoar za vodu prazan, displej prikazuje: .  
→ "Punjjenje rezervoara za vodu", Stranica 38  
Prosečno trajanje programa funkcije redukovana gužvanja iznosi oko 45 minuta i može da se skrati ili produži u zavisnosti od temperaturе okruženja.

- ✓ Nakon završetka programa, displej prikazuje: "End".
- 4. Izvadite veš.  
→ "Vađenje veša", Stranica 34
- Rezultat funkcije redukovana gužvanja može da se razlikuje u zavisnosti od vrste tkanine, količine punjenja i podešenog programa.  
Veš izvadite odmah nakon završetka programa, da biste izbegli gužvanje.
- 5. Komade veša okačite i poravnajte u prvočitan oblik.

## 14.2 Punjenje rezervoara za vodu

Uredaj poravnava suv, malo nošen veš pomoću hladne pijsave vode. Kada displej tokom rada pokaže napomenu, napunite rezervoar za vodu.

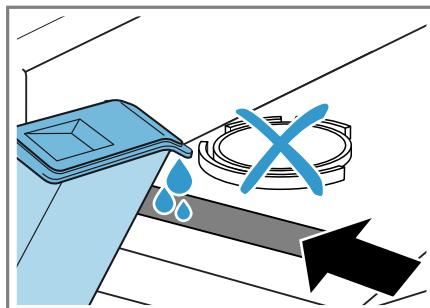
### PAŽNJA!

Rad uređaja sa prljavom ili previše vrućom vodom može dovesti do oštećenja uređaja.

- ▶ Sipajte isključivo pijsavu vodu u rezervoar.
- ▶ Za funkciju redukcije gužvanja nikada nemojte sipati kondenzovanu vodu, destilovanu vodu, dodatna sredstva ili sredstva za otklanjanje kamenca.

### Zahtevi

- Pokrenuli ste program sa funkcijom redukovana gužvanja.  
→ "Pokretanje programa sa funkcijom redukovana gužvanja", Stranica 37
  - Na displeju se prikazuje: .
  - Posudu za kondenzat  
→ Stranica 36 ste izvadili iz uređaja.
1. Pomoću priložene posude za vodu sipajte otprilike 180 ml hladne pijsave vode u otvor.



Redovno proveravajte filter rezervoara za vodu i očistite ga ako je zaprljan.

→ "Cišćenje filtera na rezervoaru za vodu", Stranica 47

Ako se na displeju ne gasi , hladnu pijsavu vodu sipajte u prednji otvor i pravilno centrirajte uređaj.

→ "Centriranje uređaja", Stranica 16

- ✓ Na displeju se gasi: .
- 2. Ugurajte posudu za kondenzat.  
→ "Ubacivanje posude za kondenzat", Stranica 37
- 3. Pokrenite program.  
→ "Pokretanje programa sa funkcijom redukovana gužvanja", Stranica 37

## 15 Home Connect

Ovaj uređaj podržava povezivanje sa mrežom. Povežite svoj uređaj sa mobilnim krajnjim uređajem, da biste preko Home Connect aplikacije rukovali funkcijama, prilagođavali osnovna podešavanja ili nadgledali trenutno radno stanje.

Home Connect usluge nisu dostupne u svim zemljama. Dostupnost Home Connect funkcije zavisi od dostupnosti Home Connect usluga u vašoj zemlji. Informacije o tome naći ćete na: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Aplikacija Home Connect će vas voditi kroz postupak prijavljivanja. Da biste izvršili podešavanja, sledite korake u Home Connect aplikaciji.

### Saveti

- Obratite pažnju na isporučenu dokumentaciju za Home Connect.
- Takođe se pridržavajte i napomena u Home Connect aplikaciji.

### Napomene

- Obratite pažnju na napomene o bezbednosti u ovom uputstvu za upotrebu i vodite računa o tome da se one poštuju i kada uređajem upravljate putem Home Connect aplikacije.  
→ "Bezbednost", Stranica 4
- Rukovanje na samom uređaju uvek ima prioritet. Tada nije moguće rukovanje putem Home Connect aplikacije.

### 15.1 Podešavanje aplikacije Home Connect

1. Instalirajte aplikaciju Home Connect na mobilnom krajnjem uređaju.



2. Pokrenite aplikaciju Home Connect i podešite pristup za Home Connect.

Aplikacija Home Connect će vas voditi kroz postupak prijavljivanja.

### 15.2 Podešavanje Home Connect

#### Zahtevi

- Aplikacija Home Connect je podešena na mobilnom krajnjem uređaju.
  - Na ruteru je aktiviran Wi-Fi.
  - Uredaj je u dometu kućne WLAN mreže (Wi-Fi) na mestu na kom je postavljen.
1. Pritisnite Remote Start otp. 3 sekunde.
  2. Pratite uputstva u aplikaciji Home Connect.

<sup>1</sup> Apple App Store i Apple App Store su zaštićene marke kompanije Apple Inc. Google Play i Google Play su zaštićene marke kompanije Google LLC.

### 15.3 Home Connect meni

U meniju Home Connect se nalaze sva podešavanja za Home Connect.

#### Pozivanje menija Home Connect

- ▶ Pritisnite  **Remote Start** najmanje 3 sekunde.
- ✓ Displej prikazuje prvo podešavanje Home Connect menija.

#### Navigacija u meniju

##### Home Connect

- ▶ Kratko pritiskajte  **Remote Start**, sve dok se na displeju ne prikaže željeno podešavanje.

#### Napuštanje menija Home Connect

- ▶ Pritisnite  **Remote Start** najmanje 3 sekunde.

### 15.4 Aktiviranje Wi-Fi mreže na uređaju

#### Zahtevi

- Pozvali ste Home Connect meni.  
→ "Pozivanje menija Home Connect", Stranica 40
- Displej prikazuje **oFF**.
- ▶ Za promenu podešavanja, pritisnite .
- ✓ Kada je Wi-Fi aktiviran, displej prikazuje **on**.

**Napomena:** Kada je Wi-Fi aktiviran, displej naizmenično prikazuje **on** i jačinu Wi-Fi signala.

### 15.5 Deaktiviranje Wi-Fi mreže na uređaju

#### Zahtevi

- Pozvali ste Home Connect meni.  
→ "Pozivanje menija Home Connect", Stranica 40
- Displej prikazuje **on**.

- ▶ Za promenu podešavanja, pritisnite .

- ✓ Kada je Wi-Fi deaktiviran, displej prikazuje **oFF**.

### 15.6 Resetovanje podešavanja mreže uređaja

#### Zahtevi

- Pozvali ste Home Connect meni.  
→ "Pozivanje menija Home Connect", Stranica 40
- Displej prikazuje "rES".
- ▶ Pritisnite  najmanje 3 sekunde.
- ✓ Podešavanja mreže se resetuju.

### 15.7 Daljinsko pokretanje

Odobravanje uređaja za daljinsko pokretanje preko aplikacije Home Connect.

#### Napomena

Daljinsko pokretanje se deaktivira iz sigurnosnih razloga ako su ispunjeni sledeći uslovi:

- Otvorili ste vrata uređaja.
- Pritisnuli ste .
- Pritisnuli ste  **Remote Start**.
- Nakon nestanka električne struje.

#### Aktiviranje daljinskog pokretanja

#### Zahtevi

- Uredaj je povezan sa kućnom WLAN mrežom (Wi-Fi).
- Uredaj je povezan sa aplikacijom Home Connect.
- Izabran je neki program.
- Vrata uređaja su zatvorena.
- Refresher rezervoar nije prazan.
- ▶ Pritisnite  **Remote Start**.
- ✓  **Remote Start** svetli i uređaj je odobren za daljinsko pokretanje preko aplikacije Home Connect.

## Deaktiviranje daljinskog pokretanja

- ▶ Pritisnite ▲ **Remote Start**.
- ✓ ▲ **Remote Start** se gasi.

## 15.8 Inteligentna preporuka za programe

Nakon što ste oprali veš u mašini za pranje veša, na mašini za sušenje veša dobijete preporuku za odgovarajući program za sušenje veša.

Radi utvrđivanja optimalnog programa za sušenje, uređaji moraju da prenose i primaju informacije.

Obratite pažnju na sledeće:

- Mašina za pranje veša mora da bude uređaj sa Home Connect funkcijom.
- Mašina za pranje veša i mašina za sušenje veša moraju da budu povezani sa kućnom mrežom i da budu registrovani u Home Connect aplikaciji.

## Korišćenje inteligentne preporuke za programe

### 1. Pritisnite □ **SmartDry**.

- ✓ Uredaj određuje odgovarajući program. Za prekidanje ili promenu preporuke programa, podešite drugi program ili postavite uređaj u stanje pripravnosti (standby).
- ✓ Kada uređaj pronađe odgovarajući program, svetli prikaz programa i na displeju se prikazuju informacije o programu.
- ✓ Ukoliko uređaj nije pronašao odgovarajući program, čuje se signal, a na displeju se prikazuje "- -".

### 2. Pritisnite ||▷.

## Napomena

Zašto mašina za sušenje veša ne može da preporuči program?

- Za izabrani program za pranje nije pronađen odgovarajući program za sušenje na mašini za sušenje veša.
- Ne postoje podaci za poslednji program za pranje. Podaci se memorisu 24 sata i potom brišu.
- Program za pranje je prekinut. Program za pranje mora biti potpuno završen za analizu.

## 15.9 Daljinska dijagnostika

Pomoću daljinske dijagnostike korisnički servis može da pristupi vašem uređaju ukoliko se sa odgovorajućom željom obratite korisničkom servisu, vaš uređaj je povezan sa Home Connect serverom i daljinska dijagnostika je dostupna u zemlji u kojoj koristite uređaj.

**Savet:** Ostale informacije kao i napomene o dostupnosti daljinske dijagnostike u vašoj zemlji nalaze se u Service/Support delu lokalne veb-stranice: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 15.10 Zaštita ličnih podataka

Pridržavajte se napomena u vezi sa zaštitom ličnih podataka.

Kada se vaš uređaj prvi put poveže sa kućnom mrežom koja je povezana sa internetom, tada vaš uređaj šalje Home Connect serveru sledeće kategorije podataka (prva registracija):

- jednoznačnu oznaku uređaja (sa stoji se od šifri uređaja i MAC adrese ugrađenog Wi-Fi komunikacionog modula),
- sigurnosni sertifikat Wi-Fi komunikacionog modula (radi informaciono-tehnološkog osiguranja veze),
- aktuelnu verziju softvera i verziju hardvera kućnog uređaja,

- status nekog eventualnog prethodnog vraćanja na fabrička podešavanja.

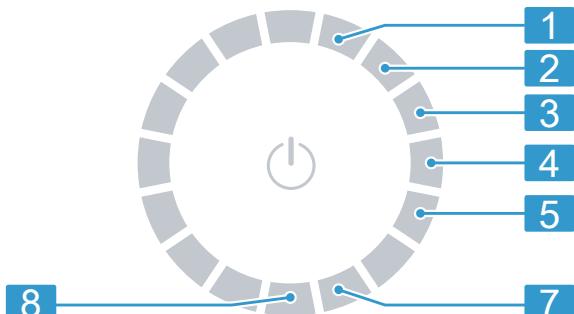
Ovom prvom registracijom se priprema upotreba Home Connect funkcionalnosti i potrebna je tek kada poželite da prvi put koristite Home Connect funkcionalnosti.

**Napomena:** Imajte na umu da se Home Connect funkcionalnosti mogu upotrebljavati samo u kombinaciji sa Home Connect aplikacijom. Informacije o zaštiti ličnih podataka mogu da se pozovu unutar Home Connect aplikacije.

## 16 Osnovna podešavanja

Osnovna podešavanja uređaja možete da prilagodite svojim potrebama.

### 16.1 Pregled osnovnih podešavanja



Položaj	Osnovno podešavanje	Izbor	Opis
1	Završni signal	0 (isklj.) 1 (tihoo) 2 (srednje) 3 (glasno) 4 (veoma glasno)	Podešavanje jačine signala nakon završetka programa.
2	Signali tastera	0 (isklj.) 1 (tihoo) 2 (srednje) 3 (glasno) 4 (veoma glasno)	Podešavanje jačine signala za izbor tastera.
3	Osvetljenost displeja	1 (slaba) 2 (srednje) 3 (jaka) 4 (veoma jaka)	Podešavanje osvetljenosti displeja.
4	Željeni rezultat sušenja	0 1 2 3	Podešavanje rezultata sušenja. → "Željeni rezultat sušenja", Stranica 28
5	Održavanje uređaja	CP1 CP2	Pokrenite održavanje uređaja. → "Održavanje uređaja", Stranica 44
7	Brojač programa		Prikažite broj pokrenutih programa.
8			

8	Fabrička podešavanja	rES	Resetovanje uređaja na fabrička podešavanja.
---	----------------------	-----	--

## 16.2 Promena osnovnih podešavanja

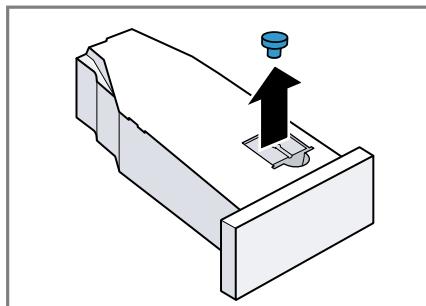
**Zahtev:** Displey prikazuje sve dodatne tastere.

1. Za pozivanje osnovnih podešavanja, pritisnite ☰ **Basic Settings**.
2. Izaberite željeno osnovno podešavanje.  
→ "Pregled osnovnih podešavanja", Stranica 43
3. Za promenu vrednosti, pritisnите ↗ ili ↘.
4. Za resetovanje na fabrička podešavanja, pritisnite ||▷ 3 sekunde.
5. Da biste sačuvali podešavanja, pritisnite ☰ **Basic Settings**.

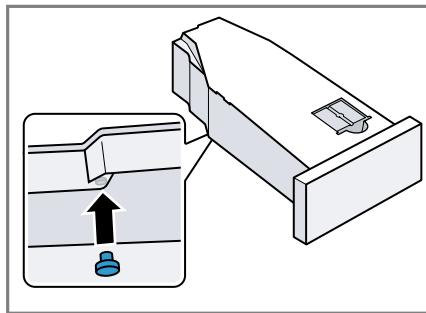
### Priprema posude za kondenzat za održavanje uređaja

Ako kondenzat uređaja uklanjate pomoću odvodnog creva, pre održavanja uređaja pripremite posudu za kondenzat.

1. Izvadite čep iz udubljenja na gornjoj strani.



2. Stavite čep na donju stranu.



3. Očistite filter u posudi za kondenzat.

## 17 Održavanje uređaja

### 17.1 Priprema za održavanje uređaja

#### Priprema uređaja za održavanje

Pre održavanja pripremite uređaj.

##### Zahtevi

- Bubanj je prazan.
  - Uredaj je u stanju pripravnosti (standby).
1. Očistite sito za vlakna.  
→ "Čišćenje sita za vlakna", Stranica 34
  2. Posudu za kondenzat izvucite u vodoravnom položaju i ispraznite je.  
→ "Pražnjenje posude za kondenzat", Stranica 36

### 17.2 Pozivanje održavanja uređaja

**Zahtev:** Održavanje uređaja je spremno za rad.  
→ "Priprema za održavanje uređaja", Stranica 44

1. Pritisnite ⌂.

- Postupak uključivanja traje nekoliko sekundi.
2. Pritisnite ☰ **Basic Settings**.
  3. Program podesite na poziciju 5.
  - ✓ Na displeju se naizmenično prikazuje "CP1" i trajanje programa.

### 17.3 Sprovodenje jednostavnog održavanja uređaja

Kako biste uklonili blage naslage prljavštine u uređaju, izvršite jednostavno održavanje uređaja.

#### Napomene

- Jednostavno održavanje uređaja traje otprilike 1 sat.
- Uređaj vas nakon dužeg vremena upotrebe podseća na to da izvršite jednostavno održavanje uređaja. Pre starta programa i nakon kraja programa, displej prikazuje napomenu "CArE". Ova napomena se ponovo prikazuje, sve dok se ne završi održavanje uređaja.

#### Zahtevi

- Održavanje uređaja je spremno za rad.  
→ "Priprema za održavanje uređaja", Stranica 44
  - Održavanje uređaja je pozvano.  
→ "Pozivanje održavanja uređaja", Stranica 44
1. U posudu za kondenzat sipajte 1,5 litara tople vode iz vodovoda. Napunjenu posudu za kondenzat držite u vodoravnom položaju, da tečnost ne bi iscurela.
  2. Ugurajte posudu za kondenzat tako da uskoči.
  3. Pritisnite ||▷.
- ✓ Održavanje uređaja se pokreće i oglašava se signal.
  - ✓ Nakon završetka održavanja uređaja, displej prikazuje "End" i čuje se signal.

4. Posudu za kondenzat izvucite u vodoravnom položaju i ispraznite je.  
→ "Pražnjenje posude za kondenzat", Stranica 36
5. Ako kondenzat uklanjate preko odvodnog creva:
  - Izvadite čep sa donje strane posude za kondenzat.
  - Čep stavite na udubljenje na gornjoj strani posude za kondenzat.
6. Ugurajte posudu za kondenzat tako da uskoči.

### 17.4 Sprovodenje intenzivnog održavanja uređaja

Kako biste uklonili tvrdokorne naslage prljavštine u uređaju kao i mirise koji su nastali usled mirovanja od mesec dana ili više, izvršite intenzivno održavanje uređaja.

#### Napomene

- Intenzivno održavanje uređaja traje oko 4 sata i ne sme da se prekida.
- Za intenzivno održavanje uređaja je potrebno originalno sredstvo za održavanje uređaja.  
→ "Pribor", Stranica 32

#### UPOZORENJE

#### Opasnost od povrede!

Upotreba zamenskih delova i pribora koji nisu originalni je opasna.

- Koristite samo originalne zamenske delove i originalni pribor.

#### Pokretanje intenzivnog održavanja uređaja

#### Zahtevi

- Održavanje uređaja je spremno za rad.  
→ "Priprema za održavanje uređaja", Stranica 44
- Održavanje uređaja je pozvano.  
→ "Pozivanje održavanja uređaja", Stranica 44

## sr Čišćenje i održavanje

### 1. Pritisnite ✓.

- ✓ Na displeju se naizmenično prikazuje "CP2" i trajanje programa.

### 2. PAŽNJA! Pogrešno doziranje omešivača, deterdženta, sredstva za negu i sredstva za čišćenje može da ugrozi funkciju uređaja.

- Obratite pažnju na preporuke za doziranje proizvođača.

U posudu za kondenzat sipajte flašu sredstva za održavanje uređaja i 1,5 litara tople vode iz vodovoda.

Napunjenu posudu za kondenzat držite u vodoravnom položaju, da tečnost ne bi iscorela.

### 3. Ugurajte posudu za kondenzat tako da uskoči.

### 4. Pritisnite ||▷ .

- ✓ Održavanje uređaja se pokreće i oglašava se signal.

- ✓ Nakon otprilike 3 sata, uređaj pauzira održavanje i displej prikazuje preostalo trajanje programa.

### 5. Posudu za kondenzat izvucite u vodoravnom položaju i ispraznite je.

### 6. U posudu za kondenzat sipajte 1,5 litara tople vode iz vodovoda.

### 7. Posudu za kondenzat pažljivo zakrenite i izvucite u vodoravnom položaju i ispraznite je, da biste isprali ostatke sredstva za održavanje uređaja.

## Nastavak intenzivnog održavanja uređaja

### 1. U posudu za kondenzat sipajte 1,5 litara tople vode iz vodovoda.

Napunjenu posudu za kondenzat držite u vodoravnom položaju, da tečnost ne bi iscorela.

### 2. Ugurajte posudu za kondenzat tako da uskoči.

### 3. Pritisnite ||▷ .

- ✓ Održavanje uređaja se nastavlja.

- ✓ Nakon završetka održavanja uređaja, displej prikazuje "End" i čuje se signal.
- 4. Posudu za kondenzat izvucite u vodoravnom položaju i ispraznite je.
- 5. Ako kondenzat uklanjate preko odvodnog creva:
  - Izvadite čep sa donje strane posude za kondenzat.
  - Čep stavite na udubljenje na gornjoj strani posude za kondenzat.
- 6. Ugurajte posudu za kondenzat tako da uskoči.

## 18 Čišćenje i održavanje

Da bi vaš uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte.

### 18.1 Saveti za čišćenje i održavanje

Kućište i upravljačke elemente čistite samo vodom i vlažnom krpom.	Na taj način delovi uređaja ostaju čisti i higijenski besprekorni.
---	--

Odmah uklonite sve ostatke deterdženta za pranje veša, ostatke raspršivača magle ili druge ostatke.	Sveže naslage se lakše uklanjuju nego okorele.
---	--

Ostavite vrata uređaja nakon korišćenja otvorena.	Preostala voda može da se osuši i tako se sprečava pojava neprijatnih mirisa u uređaju.
---	---

## 18.2 Filter rezervoara za vodu

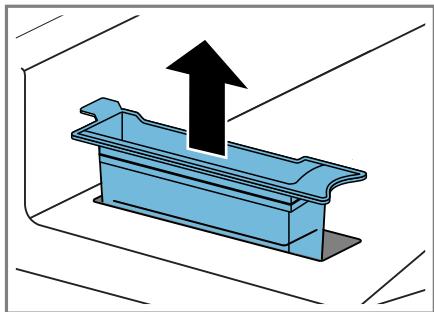
Filter u rezervoaru za vodu štiti uređaj od nečistoće.

### Čišćenje filtera na rezervoaru za vodu

Redovno proveravajte filter i očistite ga ako je zaprljan.

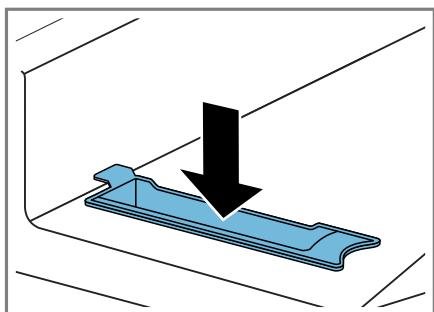
**Zahtev:** Posudu za kondenzat → Stranica 36 ste izvadili iz uređaja.

- Izvucite filter.



- Operite filter topлом tekućom vodom ili u mašini za pranje sudova.

- Umetnite filter.



- Ugurajte posudu za kondenzat → Stranica 37.

## 18.3 Senzor vlage

Senzor vlage u ovom uređaju utvrđuje vlažnost veša tokom sušenja. U zavisnosti od preostale vlage u vešu, uređaj menja trajanje automatskog programa.

### Čišćenje senzora vlage

Nakon nekog vremena, na senzoru vlage mogu da se natalože ostaci kamena, deterdženata i sredstava za negu. Redovno čistite senzor vlage.

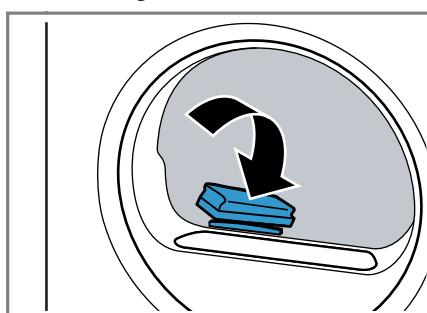
#### PAŽNJA!

Predmeti sa tvrdom ili grubom površinom mogu da oštete senzor vlage.

- ▶ Za čišćenje nemojte da koristite predmete sa tvrdom ili grubom površinom, abrazivna sredstava za čišćenje ili čeličnu vunu.

**Napomena:** Ukoliko ne čistite uređaj kao što je opisano, funkcija uređaja može da bude ugrožena.

- Otvorite vrata.
- Senzor vlage očistite sunđerom.



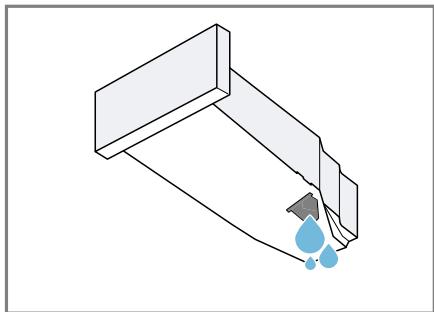
## 18.4 Filter na posudi za kondenzat

Vlakna iz veša tokom sušenja dospevaju u kondenzat. Filter u posudi za kondenzat štiti uređaj od vlakana.

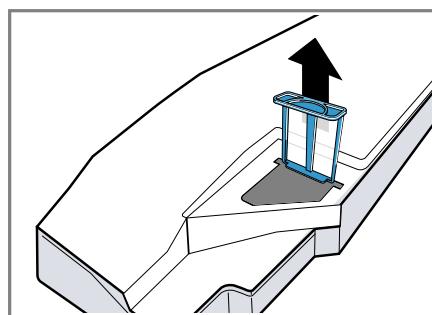
### Očistite filter na rezervoaru za kondenzovanu vodu.

Filter se čisti automatski prilikom pražnjenja posude za kondenzat. Redovno proveravajte filter i očistite ga ako je zaprljan.

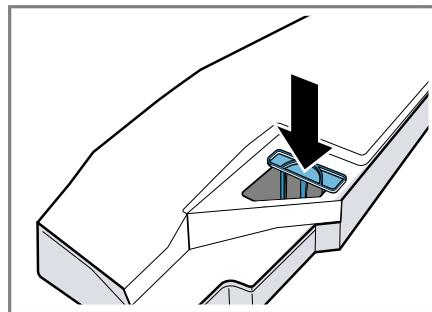
1. Ispraznjite posudu za kondenzat.  
→ "Pražnjenje posude za kondenzat", Stranica 36



2. Izvadite filter.



3. Operite filter toplovim tekućom vodom ili u mašini za pranje sudova.
4. Filter ugurajte do kraja.



5. Ugurajte posudu za kondenzat.  
→ "Ubacivanje posude za kondenzat", Stranica 37

## 19 Otklanjanje smetnji

Manje smetnje na uređaju možete sami da otklonite. Pre nego što se obratite korisničkom servisu, pogledajte informacije za otklanjanje smetnji. Tako ćete izbegić nepotrebne troškove.

### UPOZORENJE

#### Opasnost od strujnog udara!

Nestručne popravke su opasne.

- ▶ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▶ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▶ Da bi se sprečile opasnosti, zamenu oštećenog mrežnog priključnog voda uređaja mora da izvrši proizvođač, korisnička služba ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
"Hot" i bubanj se okreću.	Proces hlađenja je aktivan. 1. Nije greška. 2. Tokom trajanja procesa hlađenja nemojte menjati program. <b>Napomena:</b> Proces hlađenja traje do 10 minuta. I dalje možete da rukujete uređajem.
Zvuk brujanja.	Kompresor je aktivan. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nema greške - normalan šum tokom rada.</li> </ul>
Display se gasi i treperi   ▷ .	Režim za štednju energije je aktivan. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pritisnite taster po želji.</li> <li>✓ Display ponovo svetli.</li> </ul>
"CArE"	Uredaj nakon određenog vremena upotrebe automatski preporučuje jednostavno održavanje uređaja. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sprovođenje jednostavnog održavanja uređaja na uređaju. → "Održavanje uređaja", Stranica 44</li> </ul>
Funkcija redukovana gužvanja traje predugo.	Niska temperatura okruženja produžava trajanje funkcije redukovana gužvanja. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nema greške - nije potrebna nikakva radnja.</li> </ul>
	Filter za vlakna je zaprljan. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čišćenje sita za vlakna", Stranica 34</li> </ul>
Uredaj ne funkcioniše.	Mrežni utikač voda za mrežni priključak nije utaknut. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Priklučite uređaj na strujnu mrežu.</li> </ul> Aktivirao se osigurač u kutiji sa osiguračima. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Proverite osigurač u kutiji sa osiguračima.</li> </ul>
	Napajanje strujom je prekinuto.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uredaj ne funkcioniše.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Proverite da li osvetljenje u prostoriji ili drugi uređaji u prostoriji rade.</li> </ul>
Uredaj pauzira, ali se bubanj okreće.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proces hlađenja je aktivan.</li> <li>► Nema greške - nije potrebna nikakva radnja.</li> </ul>
Home Connect ne funkcioniše pravilno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mogući su različiti uzroci.</li> <li>► Idite na <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
Ne postoji veza sa kućnom mrežom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wi-Fi je isključen.</li> <li>► Aktiviranje Wi-Fi mreže na uređaju. → "Aktiviranje Wi-Fi mreže na uređaju", Stranica 40.</li> </ul>
Pojava gužvanja.	<p>Wi-Fi je aktiviran, ali se veza za sa kućnom mrežom ne može uspostaviti.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uverite se da je kućna mreža dosupna.</li> <li>2. Ponovo povežite uređaj sa kućnom mrežom. → "Podešavanje Home Connect", Stranica 39.</li> </ol>
Veš ostaje nakon sušenja predugo u bubenju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Vodite računa o maksimalnoj količini za punjenje → "Programi", Stranica 29.</li> </ul>
Podešen je neadekvatan program za vrstu tkanine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Podesite program koji odgovara vrsti tkanine. → "Programi", Stranica 29</li> </ul>
Tekstil koji je lak za održavanje je predugo sušen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► → "Promena željenog rezultata sušenja", Stranica 28.</li> <li>► → "Prilagođavanje željenog rezultata sušenja", Stranica 28.</li> </ul>
Zaštita od gužvanja nije aktivirana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Aktivirajte zaštitu od gužvanja. → "Tasteri", Stranica 26</li> </ul>
⌚ i program su prekinuti.	<p>Rezervoar za kondenzovanu vodu pun.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → "Pražnjenje posude za kondenzat", Stranica 36.</li> <li>2. → "Ubacivanje posude za kondenzat", Stranica 37.</li> <li>3. → "Startovanje programa", Stranica 33.</li> </ol>
Odvodno crevo za vodu je presavijeno ili prgnjećeno.	<p>Odvodno crevo za vodu je presavijeno ili prgnjećeno.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uverite se da odvodno crevo za vodu nije presavijeno ili prgnjećeno.</li> <li>2. Odvodno crevo za vodu položite bez presavijanja.</li> </ol>

<b>Kvar</b>	<b>Uzrok i rešavanje problema</b>
└ i program su prekinuti.	<p>Ovodno crevo za vodu nije ispravno priključeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uverite se da je odvodno crevo za vodu pravilno priključeno.</li> <li>→ "Priklučivanje creva za odvod vode", Stranica 14</li> </ul>
	<p>Ovodno crevo za vodu je zapušeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tekućom vodom isperite odvodno crevo za vodu.</li> </ul>
	<p>Filter na rezervoaru za kondenzovanu vodu je zaprljan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Očistite filter na rezervoaru za kondenzovanu vodu.", Stranica 48.</li> </ul>
U rezervoaru za kondenzovanu vodu se nalazi kondenzovana voda, iako je odvodno crevo za vodu priključeno.	<p>Uredaj koristi kondenzovanu vodu za automatsko sa-močišćenje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nema greške - nije potrebna nikakva radnja.</li> </ul>
	<p>Ovodno crevo za vodu nije ispravno priključeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uverite se da je odvodno crevo za vodu pravilno priključeno.</li> <li>→ "Priklučivanje creva za odvod vode", Stranica 14</li> </ul>
Program se ne pokreće.	<p>Zaključavanje za decu je aktivirano.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Deaktiviranje zaključavanja za decu", Stranica 37</li> </ul>
	<p>  &gt; nije pritisnuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pritisnite   &gt;.</li> </ul>
	<p>Nije podešen program.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. → "Podešavanje programa", Stranica 33.</li> <li>2. → "Startovanje programa", Stranica 33.</li> </ol>
Trajanje programa se menja tokom sušenja.	<p>Tok programa se elektronski usklađuje. Zbog toga može da se promeni trajanje programa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nema greške - nije potrebna nikakva radnja.</li> </ul>
Zvuk pumpe.	<p>Pumpa za kondenzovanu vodu je aktivna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nema greške - normalan šum tokom rada.</li> </ul>
Zvuk zujanja.	<p>Ventilacija kompresora je aktivna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nema greške - normalan šum tokom rada.</li> </ul>
Vreme sušenja predugo traje.	<p>Filter za vlakna je zaprljan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čišćenje sita za vlakna", Stranica 34</li> </ul>
	<p>Temperatura okruženja je veća od 30 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uverite se da je temperatura okruženja manja od 30 °C.</li> </ul>
	<p>Temperatura okruženja je manja od 15 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uverite se da je temperatura okruženja veća od 15 °C.</li> </ul>

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Vreme sušenja predu- go traje.	<p>Nedovoljna cirkulacija vazduha na mestu postavljanja uređaja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Provjerite mesto postavljanja uređaja.</li> </ul>
	<p>Premalo kondenzovane vode za automatsko samočišćenje pri neprestanom korišćenju funkcije redukovana gužvanja.</p>
	<p>Ventilacioni otvor uređaja je blokiran.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uverite se da je ventilacioni otvor uređaja slobodan.</li> </ul>
	<p>Izmenjivač toplove je prljav.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Sprovođenje jednostavnog održavanja uređaja na uređaju. → "Održavanje uređaja", Stranica 44</li> </ul>
Voda curi.	<p>Uređaj nije ispravno nivelišan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Centriranje uređaja", Stranica 16</li> </ul>
	<p>Ovodno crevo za vodu nije ispravno priključeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Uverite se da je odvodno crevo za vodu pravilno priključeno. → "Priklučivanje creva za odvod vode", Stranica 14</li> </ul>
⊖	<p>Rezervoar za vodu za funkciju redukovana gužvanja je prazan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Napunite rezervoar za vodu. → "Punjene rezervoare za vodu", Stranica 38.</li> </ul>
Prilikom punjenja re- zervoara za vodu isti- če voda.	<p>Rezervoar za vodu je pun.</p> <p><b>Napomena:</b> Voda koja ističe nije opasna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nemojte dolivati dodatnu vodu u rezervoar za vodu.</li> </ul> <p>Filter na rezervoaru za vodu je zaprljan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čišćenje filtera na rezervoaru za vodu", Stranica 47.</li> </ul>
Veš je previše vlažan.	<p>Podešen je neadekvatan program za vrstu tkanine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Za naknadno sušenje podesite vremenski program. → "Programi", Stranica 29</li> </ul>
	<p>Napajanje strujom je prekinuto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Proverite da li osvetljenje u prostoriji ili drugi uređaji u prostoriji rade.</li> </ul>
	<p>Količina punjenja je prevelika.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vodite računa o maksimalnoj količini za punjenje → "Programi", Stranica 29.</li> </ul>
	<p>Posle završetka programa, topao veš se čini vlažnjim nego što jeste.</p>

<b>Kvar</b>	<b>Uzrok i rešavanje problema</b>
Veš je previše vlažan.	<p>1. Veš izvadite iz bubnja direktno nakon sušenja.      2. Komade veša raširite radi sušenja.</p> <p>Podešen je neadekvatan rezultat sušenja.      ▶ → "Promena željenog rezultata sušenja",  <i>Stranica 28.</i></p>
	<p>Rezultat sušenja nije prilagođen.      ▶ → "Prilagođavanje željenog rezultata sušenja",  <i>Stranica 28.</i></p>
	<p>Količina za punjenje je mala.      ▶ Za naknadno sušenje podešite vremenski program.      → "Programi", <i>Stranica 29</i></p>
	<p>Senzora vlage je prljav.      ▶ → "Čišćenje senzora vlage", <i>Stranica 47.</i></p>
	<p>Postupak sušenje je prekinut i rezervoar za kondenzovanu vodu je pun.      1. → "Pražnjenje posude za kondenzat", <i>Stranica 36.</i>      2. → "Ubacivanje posude za kondenzat", <i>Stranica 37.</i>      3. → "Startovanje programa", <i>Stranica 33.</i></p>
U uređaju su se formirali neprijatni mirisi.	<p>Tvrđokorna nečistoća u uređaju ili vreme mirovanja uređaja duže od mesec dana.      ▶ Sprovedite intenzivno održavanje na uređaju.      → "Održavanje uređaja", <i>Stranica 44</i></p>

## 20 Transport, čuvanje i odlaganje u otpad

### 20.1 Priprema uređaja za transport

#### PAŽNJA!

Ako uređaj radi neposredno nakon transporta, rashladno sredstvo koje se nalazi u uređaju može da dovede do oštećenja uređaja.

- ▶ Nakon transporta ostavite uređaj da miruje dva sata, pre nego što ga pustite u rad.

**Savet:** U uređaju može da se nalazi preostala voda koja može da curi tokom transporta. Uredaj transportujte u uspravnom položaju.

#### Zahtevi

- Posuda za kondenzat je prazna. Pražnjenje posude za kondenzat → Stranica 36
  - Uredaj je uključen.  
→ "Uključivanje uređaja", Stranica 33
1. Podesite program → Stranica 33 po želji.
  2. Pokrenite program → Stranica 33 i sačekajte 5 minuta.
  - ✓ Kondenzat je ispumpan.
  3. Uredaj postavite u stanje pripravnosti (standby).  
→ "Postavljanje uređaja na opciju „spreman za rad“ („standby“)", Stranica 34
  4. Skinite crevo za odvod vode sa priključnog mesta.  
→ "Vrste priključivanja odvoda vode", Stranica 15
  5. Crevo za odvod vode na uređaju osigurajte od nesmotrenog otkačivanja.

Uverite se da crevo za odvod vode nije prelomljeno.

6. Ispraznite posudu za kondenzat  
→ Stranica 36.
7. Ugurajte posudu za kondenzat  
→ Stranica 37.
8. Mrežni utikač uređaja odvojite sa strujne mreže.

- ✓ Uredaj je spremjan za transport.

### 20.2 Odlaganje starih uređaja u otpad

Ekološki prihvatljivim odlaganjem u otpad mogu da se recikliraju dragocene sirovine.

#### ⚠️ UPOZORENJE

#### Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Deca se tako ne mogu zatvoriti u uređaju i dospeti u životnu opasnost.

- ▶ Uredaj ne postavljajte iza vrata koja mogu da blokiraju ili spreče otvaranje vrata uređaja.
- ▶ Na dotrajalim uređajima izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda, zatim presecite mrežni priključni vod i uništite bravu na vrati uređaja tako da se vrata više ne mogu zatvoriti.

#### ⚠️ UPOZORENJE

#### Opasnost od požara!

Rashladno sredstvo R290 u ovom uređaju je ekološko, ali i zapaljivo i može se zapaliti ukoliko uređaj ne odložite u otpad na adekvatan način.

- ▶ Uredaj adekvatno odložite u otpad.
  - ▶ Ne oštećujte cevi cirkulacionog kruga rashladnog sredstva.
1. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
  2. Presecite mrežni priključni vod.
  3. Uredaj odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način.

O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod svog specijalizovanog prodavca ili u svojoj opštinskoj odn. gradskoj upravi.



Ovaj je aparat označen u skladu sa evropskom smernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim aparatima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smernica određuje okvir za povratak i reciklažu otpadnih aparata koji važi u celoj Evropskoj Uniji.

## 21.1 Broj proizvoda (E-Nr.), proizvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.)

Broj proizvoda (E-Nr.), proizvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.) možete da pronađete na tipskoj pločici uređaja.

Pločica sa oznakom tipa se u zavisnosti od modela nalazi:

- na unutrašnjoj strani vrata,
- na unutrašnjoj strani poklopca za održavanje,
- na zadnjoj strani uređaja.

Da biste brzo mogli da pronađete podatke o uređaju i telefonski broj korisničke službe, podatke možete i da zabeležite.

## 21 Korisnička služba

Funkcijski relevantne originalne rezervne delove proizvedene u skladu sa odgovarajućom direktivom o eколошком dizajnu možete da dobijete od našeg korisničkog servisa u periodu od najmanje 10 godina od stavljanja vašeg uređaja na tržište u okviru Evropskog ekonomskog prostora.

**Napomena:** Angažovanje servisne službe je besplatno u okviru garantnih uslova proizvođača.

Detaljnije informacije o trajanju i uslovima garancije u svojoj zemlji možete da dobijete od našeg korisničkog servisa, trgovca kod kojeg ste kupili uređaj ili na našoj veb-stranici.

Kada se obraćate korisničkom servisu, navedite broj proizvoda (E-Nr.), proizvodni broj (FD) i serijski broj (Z-Nr.) svog uređaja.

Podatke za kontakt korisničke službe naći ćete u priloženom spisku korisničkih službi ili na našoj veb-stranici.

## 22 Potrošne vrednosti

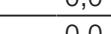
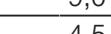
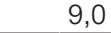
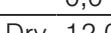
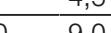
Program  (obeležen „strelicom“) namenjen je za sušenje normalno mokrog pamučnog veša i vezano za potrošnju energije za sušenje mokrog veša je najefikasniji.

Potrošne vrednosti koje su označene na nalepnici za energetske podatke ovog programa se odnose na udeo vlage u vešu od 60%.

Vrednosti koje su navedene za druge programe su orientacione vrednosti i utvrđene su u skladu sa važećim standardom EN61121.

Realne vrednosti mogu da odstupaju od navedenih vrednosti u zavisnosti od vrste tkanja, sastava veša koji sušite, preostale vlage u tkanini, podešenog stepena sušenja, količine punjenja, uslova u okolini i aktiviranja dodatnih funkcija.

Očekivano trajanje programa / „Gotovo u“ vreme koje se prikazuje na displeju uređaja prilikom izbora programa je u stanju prilikom isporuke zasnovano na broju obrtaja centrifuge u mašini za pranje veša od 1000 o/min.

Program	Vлага na kraju (%)	Punjene (kg)	Broj obrtaja centrifuge (obr/min)	Vлага na početku (%)	Trajanje programa (h:min)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)
Cottons  + Cupboard Dry 	-1,5	9,0	1400	50	3:16	1,54
Cottons  + Cupboard Dry 	-1,5	4,5	1400	50	2:23	0,98
Cottons  + Cupboard Dry 	-1,5	9,0	1000	60	3:38	1,78
Cottons  + Cupboard Dry 	-1,5	4,5	1000	60	2:36	1,12
Cottons  + Cupboard Dry 	-1,5	9,0	800	70	4:00	2,01
Cottons  + Cupboard Dry 	-1,5	4,5	800	70	2:49	1,27
 Cottons Eco 	0,0	9,0	1400	50	2:52	1,36
 Cottons Eco 	0,0	4,5	1400	50	1:54	0,78
 Cottons Eco 	0,0	9,0	1000	60	3:15	1,60
 Cottons Eco 	0,0	4,5	1000	60	2:05	0,89
 Cottons Eco 	0,0	9,0	800	70	3:38	1,84
 Cottons Eco 	0,0	4,5	800	70	2:16	1,00
Cottons  + Iron Dry 	12,0	9,0	1400	50	2:05	0,96

Program	Vlaga na kraju (%)	Punjene (kg)	Broj obrtaja centri-fuge (obr/min)	Vlaga na početku (%)	Trajanje programa (h:min)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)
Cottons  + Iron Dry	12,0	4,5	1400	50	1:22	0,54
Cottons  + Iron Dry	12,0	9,0	1000	60	2:28	1,21
Cottons  + Iron Dry	12,0	4,5	1000	60	1:35	0,68
Cottons  + Iron Dry	12,0	9,0	800	70	2:51	1,45
Cottons  + Iron Dry	12,0	4,5	800	70	1:48	0,82
Easy-Care  + Cupboard Dry	2,0	3,5	800	40	1:08	0,42
Easy-Care  + Cupboard Dry	2,0	3,5	600	50	1:20	0,52

## 23 Tehnički podaci

Visina uređaja	Vi-sina uređaja	84,2 cm
Širina uređaja		59,8 cm
Dubina uređaja		61,3 cm
Dubina uređaja sa zatvorenim vratima		66,2 cm
Dubina uređaja sa otvorenim vratima		110,5 cm
Težina		56,8 kg
Maksimalna količina za punjenje		9,0 kg
Mrežni napon		220-240 V, 50 Hz
Minimalno osiguranje instalacije		10 A

Nominalna snaga 600 W

Potrošnja snage	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stanje pripravnosti (Stand-by): 0,30 W</li> <li>■ Stanje mirovanja: 0,30 W</li> </ul>
Temperatura okruženja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimalno: 5 °C</li> <li>■ Maksimalno: 35 °C</li> </ul>

Dužina mrežnog priključnog voda 145 cm

Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti F klase energetske efikasnosti. Izvori svetlosti su dostupni kao rezervni deo i sme da ih zameni samo u tu svrhu obučeno stručno osoblje.

Dodatne informacije o vašem modelu možete pogledati na internet adresi <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Ta internet stranica sadrži vezu za zvaničnu EU bazu proizvoda EPREL. Pratiće uputstva za pretragu modela. Oznaka modela proizilazi iz znakova pre kose crte u proizvodnom broju (E-Nr.) na pločici sa oznakom tipa. Oznaku modela alternativno možete naći i u prvom redu EU energetske nalepnice.

### **23.1 Informacije o besplatnom i Open Source softveru**

Ovaj proizvod sadrži softverske komponente koje nosioci autorskog prava licenciraju kao besplatan ili Open Source softver.

Odgovarajuće informacije o licenci sačuvane su na kućnom aparatu. Odgovarajućim informacijama o licenci možete da pristupite i putem aplikacije Home Connect: „Profil -> Pravne informacije -> Informacije o licenci“.<sup>2</sup> Informacije o licenci možete da preuzmete sa veb-lokacije za odgovarajući proizvod. (Na veb-lokaciji za proizvod pretražite model vašeg aparata i druga dokumenta.) Druga mogućnost je da odgovarajuće informacije zatražite na adresi [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) ili BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Izvorni kôd se može dobiti na zahtev. Pošaljite zahtev na adresu [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) ili BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Tema: „OSSREQUEST“

Troškovi obrade vašeg zahteva biće fakturisani. Ova ponuda važi tri godine od datuma kupovine odn. najma-

nje u periodu u kom nudimo podršku i rezervne delove za odgovarajući uređaj.

## **24 Izjava o usaglašenosti**

BSH Hausgeräte GmbH ovime izjavljuje da je uređaj sa Home Connect funkcionalnoću usaglašen sa osnovnim zahtevima i ostalim dotičnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Detaljnu RED izjavu o usaglašenosti možete naći na internetu na adresi [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na stranici proizvoda sa vašim uređajem, kod dodatnih dokumenata.



Opseg od 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW  
Opseg od 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

<sup>1</sup> Važi samo za zemlje u Evropskom ekonomskom prostoru

<sup>2</sup> U zavisnosti od opremljenosti uređaja

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.

AL BA MD ME MK RS UK UA

5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.



## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001845114** (030315)

sr

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Bosch, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljudazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/bosch-masina-za-susenje-vesa-wqb245a0by-akcija-cena/>